

# Federal District Commission

OTTAWA, CANADA



FIFTIETH ANNUAL REPORT

1949

FEDERAL DISTRICT COMMISSION  
OTTAWA CANADA

FIFTIETH ANNUAL REPORT

~~1950~~

1949

Rt. Hon. Louis St. Laurent, P.C.,  
President of the Privy Council,  
Ottawa, Canada.

Dear Sir:

We have the honour to present to you  
the Fiftieth Annual Report of the Federal  
District Commission for the year 1949 in  
accordance with the provisions of the  
Federal District Commission Act.

Yours truly,

Frederic E. Bronson,  
CHAIRMAN

Haldane R. Cram,  
SECRETARY

FEDERAL DISTRICT COMMISSION

COMMISSIONERS

Frederic E. Bronson, B.Sc., M.E.I.C.,

Chairman

Gaston Amyot, M. R. A. I. C.	D. K. MacTavish, K.C., O.B.E., B.A.
J. H. Blanchard, B.A., LL.D.	A. J. Major, LL.D.
A. F. Baird, M.E.I.C., D.Sc.	J. A. Moussette, Mayor of Hull, Quebec.
E. A. Bourque, O.S.G., Mayor of Ottawa, Ontario.	B. K. Sandwell, B.A., LL.D., D.C.L., F.R.S.C.
Charles Camsell, C.M.G., LL.D., F.R.S.C.	J. W. Sanderson
Mrs. Cora T. Casselman, B.A.	J. B. Spencer, B.S.A.
Harvey W. Doane, M.E.I.C.	J. W. Ste-Marie, K.C.
J. A. Ewart, B.A.Sc., M.R.A.I.C.	R. E. Valin, MD., F.R.C.S., F.A.C.S.
Cecil Earl Joslyn, B.Sc., D.L.S.	Wm. H. Warren, B.S.A.

---

Haldane R. Cram, B.Sc., M.E.I.C.,  
Secretary and Director  
of Administration

Alan K. Hay, B.Sc., M.E.I.C.,  
Chief Engineer and Director of  
Planning and Construction

OFFICES AND SHOPS

291 Carling Avenue, Ottawa,  
Canada.

Report for the year 1949

The Federal District Commission under the name of the Ottawa Improvement Commission was established by Act of Parliament in 1899 to beautify and improve the City of Ottawa driveways, public squares, boulevards, buildings and bridges. In 1934 the Commission was given the further responsibility of improving and caring for the grounds of all Dominion Government buildings in Ottawa. These now number ninety-six. Certain additional services are rendered with respect to these buildings including the removal of snow from walks, drives, courtyards and steps and the collection of refuse, garbage and ashes from a large number of these buildings. Funds for this work are provided by annual grants and votes of Parliament on estimates approved by the Governor-in-Council.

The Federal District Commission also develops and landscapes the grounds of newly-constructed government buildings at the cost of the departments affected.

Mosquito Control operations in the Ottawa District were again organized and supervised. The grounds of the Ottawa Civic Hospital and the Bank of Canada were maintained at the expense of these institutions.

Amendments to the Federal District Commission Act

To enable the Federal District Commission to discharge more readily the duties devolving upon it resulting from the planning and carrying out of projects for the further development of the National Capital and environs, the following amendments were made in 1946 to the Federal District Commission Act of 1927 to express the national outlook in the work of the Commission, to widen its powers and to increase the funds at its disposal:

1. The membership was increased from ten to nineteen to provide for representation from each province of Canada. By Order in Council P. C. 5263 dated November 12, 1948, the following persons were appointed:

J. Henri Blanchard, Esq., Prince Edward Island  
Harvey W. L. Doane, Esq., Nova Scotia  
A. Foster Baird, Esq., New Brunswick  
Gaston Amyot, Esq., Quebec  
Bernard Kible Sandwell, Esq., Ontario

Cecil Earle Joslyn, Esq., Manitoba  
John W. Sanderson, Esq., Saskatchewan  
Mrs. Cora T. Casselman, Alberta  
William Herbert Warren, Esq., British Columbia

2. To provide for the orderly development of such general plan as may ultimately be decided upon, no structures may be erected on Dominion-owned or controlled lands within the National Capital District unless the site and plans have first been approved by the Commission.

3. The annual grant to the Commission was raised from \$200,000 to \$300,000 for a period of sixteen years from April 1, 1946.

4. Provision was made for the operation by the Commission of places of refreshment, amusement or shelter; for the sale of property no longer required for parks or other purposes; and for the leasing of property while it is not needed for purposes of the Commission.

5. The sum of \$3,000,000 was provided for the purchase of land or the carrying out of schemes of improvements requiring a larger outlay than is available from the actual annual income of the Commission.



National Capital Planning

By the terms of the amendments to the Act enumerated above the character of the duties of the Federal District Commission were enlarged from carrying out beautification schemes in the vicinity of Ottawa and Hull, to being responsible for the planning of Canada's Capital with due recognition of the physical, social, economic and legal factors involved therein. By Order in Council P. C. 5634 dated August 16, 1945, the National Capital District, an area of 900 square miles embracing the whole of the Cities of Ottawa and Hull and 26 other municipalities in whole or in part, was defined.

Under the authority of its Act, the Federal District Commission by Bylaw 28 created the National Capital Planning Committee whose duties were defined as follows:

"The function of the Committee shall be to draw up a Master Plan of the National Capital District as it considers desirable and to advise the Commission on its subsequent and gradual development over a term of years having in mind at all times the necessary interest of the people as represented by the Government of Canada, the Governments of the Provinces of Ontario and Quebec, the Cities of Ottawa and Hull and other municipalities within the National Capital District.

The Committee shall meet in Ottawa as often as is necessary and shall hear and carefully consider representations at any time from any municipal or governmental body within the National Capital District and from such other bodies or associations as they may decide to hear, to the end that all interested bodies may help to formulate and design a Master Plan which will have behind it the maximum amount of public support and approval .....Mr. Jacques Greber, Paris, France, shall act as consultant to the Committee."

Personnel of this Committee is as follows:

Frederic E. Bronson, B. Sc., M.E.I.C., Chairman,  
Federal District Commission

Honourable Alphonse Fournier, M.P.,  
K.C., P.C.,  
Minister of Public Works

Dr. R. Leduc, D.D.S., Maniwaki,  
Quebec, Representing Quebec  
rural municipalities

C. G. Cowan, Ottawa

Dr. Arthur Surveyor, M.E.I.C.,  
Consulting Engineer, Montreal

Watson Sellar, C.M.G., Ottawa

Controller L. L. Coulter,  
Representing City of Ottawa

E. L. Cousins, M.E.I.C.,  
Consulting Engineer, Toronto

Alderman D. McMillan,  
Representing City of Ottawa

Charles David, F.R.A.I.C.,  
Architect, Montreal

D. P. Cruikshank, O.B.E., Ottawa,  
Representing Ontario rural  
municipalities

A. S. Mathers, F.R.A.I.C.,  
Architect, Toronto

Mayor J. A. Moussette,  
Representing City of Hull

J. Greber, S.A.D.G., S.C., S.F.U.,  
eminent architect, landscape  
architect, and town planner is  
consultant to the Committee

The National Capital Planning Committee at an early meeting recognized the need for a dynamic solution to the railway and traffic situation existing in the National Capital District. It was considered most undesirable that a freight terminal was operating within a quarter of a mile of the Parliament Buildings and that another should exist in the triangle bounded by the Rideau River, Ottawa River, and ~~Hoteler~~ Street - one of the finest potential institutional sites in the area. It was also recognized that the Cross Town Tracks of the Canadian National Railway serves as a barrier to vehicular traffic as well as a smoke and noise nuisance and that this right-of-way could provide the most valuable east-west arterial route in the urban area. In a similar manner if the tracks were lifted from other railway rights-of-way most important traffic facilities could be provided.

The Committee also decided to seek a solution whereby commercial traffic could be removed from the main governmental avenue, Wellington Street.

In order to effectively collaborate with Mr. Greber, the consultant on these broad planning problems, two sub-committees were set up as follows:

Railway Sub-Committee

E. L. Cousins, Chairman

Col. J. P. Carriere (replaced by

Mayor J. A. Moussette, Hull)

Controller G. W. Goodwin (replaced by

Controller L. L. Coulter, Ottawa)

Traffic & Highway Sub-Committee

C.G. Cowan, Chairman

D. P. Cruikshank

Controller Finley McRae (replaced by

Alderman David McMillan, Ottawa)



Subsequently, as the need for detailed study of various problems became apparent the following Sub-Committees were appointed:

Information Sub-Committee

D. P. Cruikshank, Chairman  
C. G. Cowan  
Controller L. L. Coulter  
Watson Sellar

Architectural Sub-Committee

Gaston Amyot (F.D.C.)  
J. A. Ewart (F.D.C.)  
Charles David (N.C.P.C.)  
A. S. Mathers (N.C.P.C.)  
Jacques Greber (Consultant)

Legal Sub-Committee

Watson Sellar, Chairman

Following studies made by these Sub-Committees the National Capital Planning Committee submitted an interim report to the President of the Privy Council on June 2, 1947, recommending the acquisition by the Dominion Government of lands for new industrial sites, railway freight terminals and yards, and the construction of a bridge over the Rideau Canal between Sparks Street and Laurier Avenue, as initial and essential steps in the development of the National Capital and environs.

By Order in Council P. C. 3531, October 1, 1947, the Minister of Public Works was authorized to expropriate on behalf of the Commission lands within the National Capital District for industrial sites and railway terminal facilities. Also the Federal District Commission was provided with funds to make preliminary investigations, studies, plans and estimates of costs of the proposed bridge. These were completed in 1948 and approved by the Corporation of the City of Ottawa in September, 1949, at which time the City agreed to contribute \$300,000.00 of the total cost which it was estimated would be \$2,500,000.00. Authorization for the construction of this bridge by the Federal District Commission was passed under Order in Council P.C. 6048 dated December 1, 1949.

A plan providing for the ultimate removal of the many railway lines that criss-cross the Cities of Ottawa and Hull and environs, and for the future location of the Union Station and other railway terminal facilities, was approved in principle by the National Capital Planning Committee and the Federal District

Commission. This plan was referred to the affected railway companies for study and approval and they agreed to cooperate as fully as possible in its development. To give effect to such a plan the affected municipalities will, it is expected, pass the necessary zoning regulations and provide essential services to the new industrial sites.

In January 1949, Mr. Greber forwarded to the National Capital Planning Committee, "Plan for the National Capital - Preliminary Report - 1948", which embodied the data, observations, conclusions and proposals for the development of the National Capital District. This report incorporates the main recommendations by Mr. Greber in text form. Due to the delay in the preparation of the accompanying illustrations, another report will be submitted early in 1950 which will be known as the "General Report".

The Preliminary Report was approved in principle by the National Capital Planning Committee who forwarded it to the Federal District Commission with a letter of transmittal which states in part:

"The Report contemplates that, over the years ahead, vast undertakings will be carried out to create a National Capital worthy of Canada. Specifically, it proposes a drastic relocation of Railway lines and industrial area, a system of express highways and numerous street improvements, a programme for expansion of housing amenities, a revision and enlargement of park areas and facilities for recreation, the selecting of sites, architectural control of design and erection of important buildings. Allied therewith is a proposal for a magnificent and unique look-out in the hills overlooking the Capital.

'The Master Plan and programme herewith submitted are not final and rigid blueprints of immediate operations but a comprehensive and flexible chart of co-ordinated development, subject to amendments and adaptations resulting from detailed studies and from unforeseen circumstances as they may evolve.' (J. Greber)

"Accepting this reservation and appreciating that the purpose of the Master Plan is that of a chart to a long range goal, the Committee commends to the Federal District Commission those large general undertakings which are of the essence of the Plan. We consider that various local and particular proposals are susceptible to change by reason of new situations arising, decisions of policy, etc. We think it would be prudent to have studies made of these as and when they will influence the development of the Plan. The Committee regards the construction of the bridge over the Rideau Canal between Sparks Street and Laurier

Avenue, and the eliminating of the east-west cross-town and other tracks as the general undertakings to be commenced first.

"In the opinion of the Committee the country is fortunate in having obtained a Master Plan embodying exhaustive study of present conditions and with an imaginative approach to the development of the future. As one who is not a citizen of Canada Mr. Greber has brought to his labours an objectivity which is of great value.....It is more than a Master Plan for the Capital Area; it will also be a guide of great importance to municipalities throughout Canada which are becoming conscious of the need for long range planning of their areas."

On April 13, 1949, the Federal District Commission passed a resolution which recommended the transmittal of the Preliminary Report to the Government and stated that as conditions warrant and funds are made available, it will recommend to the Government that important elements of the plan be carried out with a view to the gradual development and improvement of the National Capital District.

This report was tabled in the House of Commons by the Prime Minister, the Right Honourable Louis St. Laurent, P.C., K.C., on April 29, 1949, who stated at this time;

"It is a report based upon objective and expert study in an effort to determine how we can best use what nature has here provided to build a capital of which Canadians may be proud.

"Perhaps I should also emphasize the fact that the production of the present plan is a beginning, not an end. It is a guide to help in the long-term development of the capital as it grows in response to the needs of the Canadian nation."

The Public Information Sub-Committee appointed Mr. Walter Bowker as its full time Director of Information. It has carried out a most widespread and vital programme of dissemination of information about the plan.

The Committee arranged the preparation of two films, one a ten minute colour production for theatrical release in the National Film Board's "Canada Carries On" series; and the other a twenty minute black and white 16 mm. film for community film library use and distributed on the Film Board's rural circuits. Both productions were completed during 1948 and are considered to be excellent films.

A fifty page illustrated booklet designed to introduce the Capital and the plans for its development in a general way, also was produced. This booklet explains the meaning of a National Capital, compares Canada's Capital with foreign capitals, deals briefly with Ottawa's history and present day appearance, shows something of the plans for the future, and explains the interrelationship of the various authorities concerned in the planning. It was distributed to members of the Senate and the House of Commons, members of provincial legislatures, schools, public libraries, professional and community organizations interested in planning, etc.

A travelling exhibit for display in Canadian Cities was constituted. This consists of models of the Capital of the future, together with suitable maps, plans and photographs. It was first publicly shown at the Ottawa Exhibition in August 1949, where it attracted wide attention and was viewed by some 250,000 people. The exhibit was also shown in Montreal, Quebec, Three Rivers, and Sherbrooke, Quebec, where it aroused much interest and favourable comment. In 1950 it will be shown in many other cities and towns across Canada.

The Architectural Sub-Committee in 1949 recommended to the Federal District Commission that approval be given to the undermentioned plans submitted by the Department of Public Works as part of its programme to alleviate the crowding in government departments, as follows:

Veterans' Affairs Building.....	Wellington Street
Site Plan for Tunney's Pastures Development....	Ottawa West
Site Plan for The Printing Bureau Development..	Hull
Bureau of Statistics Building.....	Ottawa West

Subsequently, the Federal District Commission authorized these plans as submitted.

The Legal Sub-Committee, in consultation with the officers of the Commission, made a study of the Federal District Commission Act. It was determined that the Act required re-writing as it does not give sufficient legal support to the expanded duties of the Commission in the development of the National Capital Plan. It was expected that amendments to the Act will be sought from Parliament early in 1950.

During 1949 planning activities within the National Capital District broadened considerably as widespread public acceptance of the plan became evident.

During the year the City of Ottawa annexed the urbanized portions of the Townships of Gloucester and Nepean which will give more "unified control" by the City of Ottawa within the National Capital District. The municipalities in the District have been most cooperative in advising the Commission of new buildings or new site planning projects which will affect the overall planning. Using this information, the Federal District Commission has, by purchase and negotiation, directed a certain amount of construction in areas earmarked for ultimate development under the Master Plan to more suitable sites. Increasingly this phase of the administration of the overall development will become more important.

Parks and Parkways of the Federal District Commission

The park and parkway system of the Federal District Commission is justly famous for its utilization of the scenic beauty of the Federal Capital Area. Wherever possible, the parks and driveways are and will be located along the banks of Rideau and Ottawa Rivers, the Rideau Canal and Dow's Lake. In all, about twenty-two miles of parkway have been developed over a period of many years, and with the exception of several minor gaps, it is possible to drive along these scenic roads from the Village of Rockcliffe Park to the Champlain Bridges. The most important connection to be completed is that which exists between the driveways in Rockcliffe Park and Lady Grey Drive, and the Commission acquired the properties on Sussex Street which were in private ownership for this purpose. The actual construction of this link must await the removal of the ugly and obsolete structures housing the National Film Board and the Bureau of Statistics. This development was decided upon immediately prior to World War II but was postponed due to this National Emergency. In the future it is expected that additional parkways will be constructed to link up with the present driveways and to provide access to the many beauty spots not readily reached by the public.

The park system comprises areas of natural beauty which were acquired by the Commission to ensure their retention and protection. The use of this system was, in general, restricted to passive recreation but in the larger areas active recreation is now permitted under the sponsorship of the local municipalities. It is the Commission's desire that this programme of providing space for active recreation will be continued.

The following areas of open space are owned or controlled by the Commission;

1. Owned in Ottawa, Hull, and in the immediate vicinity of these two cities (undeveloped - 885.6 acres).....	1,257.8 acres
2. Leased from the Crown (undeveloped--32 acres)	227.3 acres
3. Leased from the City of Ottawa and maintained by the Commission.....	139.0 acres
4. Grounds of Dominion Government Buildings maintained by the Commission.....	213.0 acres
Total.....	1,837.1 acres
Total undeveloped.....	917.6 acres
Total developed as Parks and Parkways.....	919.5 acres

In addition to these park lands which are located in or adjacent to the built up area, 1489.1 acres have been acquired in the south-eastern section of the City of Ottawa for railway and industrial purposes; a portion of which will be used for open space and recreation.

Since 1938 the Federal District Commission has been acquiring land on the high spur of the Laurentian Hills between the Gatineau and Ottawa Rivers for the purposes of a natural park. This area is mainly wooded and supports our native flora and fauna. In recent years by prohibiting hunting and trapping, it has become a sanctuary for fur bearing animals, such as deer, fox, beaver, mink and raccoon.

Ultimately Gatineau Park will comprise about 50,000 acres of which 24,729 acres have been acquired up to December 31, 1949. The present southerly limit of the park is the Chelsea--Kingsmere Road, which is within 9 miles of the Peace Tower. In 1949, the Commission acquired substantial holdings in the north-western section of the future park area on the shores of Lac Lapeche. This is a particularly interesting piece of land as it is neither commercialized nor built upon, and is one of the most beautiful sections in the whole Gatineau District. Ultimately the park will stretch from Lac Lapeche easterly and southerly to the environs of Hull following the crest of the Gatineau Hills, and will become a green wedge of open space surrounded by the urban area.

Due to its proximity to the urban population, Gatineau Park is being developed as a recreational area for all income groups. Ski facilities are being developed in co-operation with private clubs and other interests. Many trails, bathing beaches, shelters and camp facilities have been provided and it is expected that this programme will be continued in the future. Last year the more than 200,000 visitors attested to its popularity. Notwithstanding its large size, Gatineau Park is administered by a very small staff, comprising a Superintendent and six rangers, who act as fire guards, game wardens, and police constables in addition to their normal duties of maintaining and extending the facilities of the park.



Maintenance of the Park and Parkway System

As mentioned in the previous Report, a certain amount of concern was felt with regard to the ability of the plants and shrubs to survive the winter of 1948-49 due to the very dry fall preceding it. Fortunately, Ottawa experienced a moderate winter which prevented any substantial loss of plant materials. In the spring there was a fine display of blooms from the Dutch bulbs, narcissus, tulips, and crocus. The summer of 1949 was dry which prevented a good display of the late flowering annuals and chrysanthemums. As the autumn weather was moderate and was accompanied by heavy rains, it is not anticipated that there will be much winter killing this year.

Due to the acquisition of property along the Rideau and Ottawa Rivers and in the railway and industrial areas, many buildings were acquired by the Commission which are, until required, under lease mainly to former owners. Consequently, a considerable amount of repair work and the drilling and maintenance of wells were carried out by the Commission's staff. Much vacant space in these areas required grass cutting and weed control.

The upkeep of the driveways and other areas surrounding government buildings involved the usual items of grass cutting, roadway maintenance, and path maintenance, planting, seeding and fertilizing of the trees, shrubs, and flower beds; maintenance of structures, bridges, and the lighting system.

The costs of snow removal for the winter of 1948-49 was less than usual due to the light snowfall. Nevertheless, due to the increasing use of motor vehicles by their employees the government departments requested that additional parking space be kept clear of snow.

During the year many experiments were carried out to determine the most successful chemicals for weed eradication. Results on the treatment of lawns were most successful and certain tests made to eliminate Poison Ivy appear promising. These Poison Ivy experiments were carried out in Rockcliffe Park, Hampton Park, and along the Ottawa and Rideau Rivers. An attempt to control the growth of brush by chemical means is being tested on the grounds of the National Research Council, Montreal Road.

Certain special items require detailed explanations as follows:

Champlain Bridges - Repairs to the piers and the abutments were completed and a reinforced concrete flight of steps was constructed at the south east end of the bridge to provide better pedestrian access from the parking area.

Ottawa River Bank - West of the Champlain Bridges - Heavy filling operations were continued and the turf area was expanded. A portion of the original bush was thinned and some conifers were planted. 1800 feet of roadway connecting Island Park Drive to Churchill Avenue was completed and surfaced with an oiled treated gravel on the site of, and as the initial link in, the proposed Ottawa River Parkway.

Island Park Drive - The thinning of elms and the removal of trees from the sidewalks continued.

Hampton Park - Plantations of trees were placed along the Canadian National Railway right-of-way, and certain areas of the bush were thinned out. The rear corner of this area was transferred to the Township of Nepean, now the City of Ottawa, in exchange for land required by the Commission along the Ottawa River, and by the terms of the transaction, the City is required to use this property for playground purposes.

Prescott Highway (Approach to the Experimental Farm Driveway - 8 large maples were planted and a number of dangerous trees removed.

Dow's Lake Park - Many silver maples and elms were removed and in their place a total of 30 Red Oaks and White Pines (up to 20 feet) were planted.

Echo Drive - Between Bronson Avenue and Pretoria Avenue many trees were removed due to crowding, and flowering crabs and shrubs were planted along the banks of the Rideau Canal. The intersections of this Driveway with Seneca Street and with Bronson Avenue were improved.

Central Park - The paths were re-conditioned and screen planting was placed against the new wall built by the City at the end of Rosebery Avenue.

Rideau Canal Drive - Extensive improvements between Bronson Avenue and Bank Street on the north side of the canal were carried out. These included the construction of a new asphalt walk southerly from Bronson Avenue a distance of 1200 feet; the regrading of the park; and the removal of all stone-surfaced paths as well as the old rustic summer house built in 1903, and

a number of obsolete stone stairways. Certain large elms were removed and replaced by 22 trees up to 25 feet in height. 600 shrubs were planted along the canal banks to lessen the maintenance costs of grass cutting. In addition, in the vicinity of the Deep Cut many trees were removed and 1200 shrubs were planted on the banks of the Canal.

Parliament Hill - 2000 willow root cuttings were planted on the north banks to prevent any further erosion. A crocus bed was planted between the statue of Queen Victoria and the Parliament Buildings, and 30 young maples were set out.

Nepean Point - A certain number of elms were removed and were replaced by ash and maple trees.

Lady Grey Drive - The rock and shale slopes beside the Drive were given additional cribbing and top soil, and then were planted with various shrubs.

Rockcliffe Park - This park has become so popular as a recreational area that it is over crowded both summer and winter which raises problems of maintenance and policing.

- (a) Car Barn Site - About 4,000 cubic yards of fill was used in this location and one-third of the areas was seeded. The foundation of the old car barn was removed by blasting.
- (b) Main Park - The existing planting was thickened up with 30 (30') pines. 125 (2') conifers were planted in various locations.
- (c) Rockeries - The daffodil plantation was greatly enlarged and some flowering crabapples were introduced. This area has now become one of the most attractive sections under the control of the Commission.
- (d) Easterly Portion - The bridle paths were re-conditioned, many small trees were planted, 6 acres of grass were seeded, and the grading operations were continued.

Rideau Hall - A new balustrade was erected along two sides of the terrace. The terrace was regraded, and its planting beds were rearranged. Topsoil was placed on many areas of the property.

Macdonald Gardens - 1500 shrubs were planted along the north banks of this park after extensive renovation and preparation of the ground.

Strathcona Park - The section of the roadway east of the playground area was closed and grass was planted upon it.

Temporary Buildings - Foundation planting was carried out at buildings Nos. 3, 6, 7, 9, and at Laurentian Terrace. At buildings Nos. 3 and 7 large trees were planted.

Nursery (Billings Bridge) - The collection of plants in the nurseries was greatly increased by importations from Holland and the policy of allowing trees and shrubs to grow to a fairly good size before transplanting into the parks is being continued. By this method, the breakage and vandalism which generally takes place when small-sized plant materials are put in the parks, will be reduced.

Carling Avenue Shops - Due to the increased responsibilities which the Commission has assumed in recent years, its Carling Avenue offices have become too congested for efficient administration. In order to provide for additional office space in this building, a new building 150' X 50' is being erected in the yard to house the Carpentry Shop. To provide space for this new building it was necessary to carry out extensive regrading of the yard and to relocate the gravel storage bin. As soon as the new Carpentry Shop is completed, the space used by this shop will be converted to office use.

Work Undertaken by Federal District Commission  
For Dominion Government Departments

Following its usual practice, the Federal District Commission, at the request of various departments, carried out improvements to the grounds of government buildings. This is a most satisfactory arrangement for both parties since the cost to the departments is based on the actual cost of labour and materials plus a percentage fee for supervision, and they are guaranteed competent design and workmanship at competitive prices.

Department of Public Works

Navy, Army, Airforce, and Ordnance Stores Buildings - Cartier Square

The roads and parking areas adjacent to these buildings were remodelled and resurfaced. (Cost \$10185.08). Snow was removed from steps, roadways, walks and courts. (Cost \$1543.88).

Nos. 1 & 2 Temporary Buildings - Wellington Street

Improvements to parking areas were carried out. (Cost \$523.66).

No. 5 Temporary Building - Preston Street

A concrete curb was built at the west side of the parking area. (Cost \$561.33).

No. 8 Temporary Building - Carling Avenue

A new road linking the parking area to No. 16 Highway was constructed and the parking area was resurfaced. (Cost \$10343.70).

Civil Service Recreational Association Playing Field

~~The filling operations were continued.~~ (Cost \$1609.28).

Nos. 6 & 9 Temporary Buildings - Sussex Street

The courtyard and the lane at the rear of these buildings were resurfaced. (Cost \$3732.92).

Archives Building - Sussex Street

The courtyard was resurfaced. (Cost \$1265.26).

Gordon C. Edwards Property - Sussex Street

As the first step in preparing this home as the official residence of the Prime Minister, certain improvements were carried out to the grounds. (Cost \$2575.31).

Confederation Building - Wellington Street

The access roadway and the parking lot at the foot of Bank Street were improved.

Woods Canadian Building - Slater Street

A small stone wall was built at the east end. (Cost \$363.22).

Post Office Billings Bridge

The grounds of this building were ~~graded and surfaced.~~ ~~etc.~~ (Cost \$148.41).

Bank of Canada

Wellington Street Building

General maintenance work was carried out. (Cost \$856.52).

King Edward Avenue Building

The courtyard was resurfaced with asphalt. (Cost \$2135.50). The grounds were maintained both summer and winter. (Cost \$1564.54).

Department of Agriculture

Central Experimental Farm

The surfaces of various roads were treated with bituminous asphalt. (Cost \$2043.18).

Department of National Defence

H. M. C. S. Carleton

The grounds of this training establishment on Dow's Lake were maintained both summer and winter. (Cost \$957.15).

National Research Council

Montreal Road Development

In order to provide for better security brush and trees were removed and a certain amount of grading was carried out. (Cost \$ 2697.95).

Central Mortgage and Housing Corporation

Mann Avenue Housing Project

In order to contribute to the development of this project, the Commission constructed for the Corporation two very fine wading pools for the children. (Cost \$3249.91).

Lord Elgin Hotel

Under the usual terms the Commission maintained the grounds adjacent to the Hotel. (Cost \$131.80).

Royal Canadian Mounted Police

The Driveway from Acacia Avenue to the R.C.M.P. Barracks, Rockcliffe, and a number of roads within the R.C.M.P. area were kept clear of snow. (Cost \$1144.82).

Ottawa Civic Hospital

The grounds of the Ottawa Civic Hospital (about 17 acres in extent) are maintained by the Commission from funds advanced by the Hospital Board out of the Black Estate bequest. All paths on the grounds were reconditioned during the year. (Cost \$7315.68).

Gatineau Park Snow Plowing

A total of 15 miles of highway approaches to Gatineau Park were kept clear of snow. These included sections of the Chelsea Highway and of the roads leading to Kingsmere and Meach Lake. (Cost \$1944.92).



Mosquito Control Operations

The usual spraying, underbrushing and surface drainage work was carried out within the suburban district around Ottawa and Hull. Due to rapid fluctuations in the level of the Ottawa River which occurred early in the season, a rather serious infestation of mosquitoes developed. An experimental spraying of a mixture of D.D.T. and oil by aeroplane was carried out in cooperation with the R.C.A.F. and the Entomological Branch, Department of Agriculture. This proved most effective in curbing the outbreak.

The cost of Mosquito Control measures has increased steadily over the years, until now the labour rates and the cost of oil is double those which prevailed when the work was commenced a number of years ago.

During 1949, the municipalities, who have in past years assumed a portion of the cost of this work, were asked for increased contributions but they were unable to cooperate in this way. All other municipalities in the infested areas were canvassed for a donation to the Fund. The Town of Gatineau, Quebec, the Town of Eastview, and the Townships of Nepean and Gloucester in Ontario, recognizing the value of this work to their ratepayers, made contributions to the Fund.

1949 Financial Statement

Revenue

City of Ottawa, Ontario	\$ 2,000.00	
Town of Eastview, Ontario	50.00	
Township of Gloucester, Ontario	100.00	
Township of Nepean, Ontario	250.00	
County of Carleton, Ontario	100.00	
Village of Rockcliffe Park	1,000.00	
Town of Gatineau, Quebec	200.00	
Federal District Commission	<u>6,989.19</u>	\$10,689.19

Expenditures

Labour, Spraying	\$ 3,465.51	
Labour, underbrushing & ditching	2,857.91	
Oil Purchased	1,360.72	
DDT and other insecticides	291.78	
Truck and equipment rental	1,324.75	
New equipment	326.12	
Repairs to equipment & miscellaneous	<u>200.56</u>	
	\$ 9,827.35	
Supervision--7 $\frac{1}{2}$ % of \$9,827.35	737.05	
Deficit carried forward from 1948	<u>124.79</u>	\$10,689.19

Planting

The following plant materials were added to the plantations on the park and parkway system:

Trees

Deciduous.....	278
Coniferous.....	642

Shrubs and Roses..... 4,930

Vines..... 1,876

Perennials

Chrysanthemums and Miscellaneous.....	5,500
--	-------

Tulips, daffodils, crocuses and other Dutch bulbs were planted in 1949 in the various parks and in beds on Parliament Hill, at Rideau Hall and the Ottawa Civic Hospital. In all 150,500 new bulbs plus 33,000 selected bulbs from out-worn beds were planted.

Gift of Her Majesty, Queen Juliana of the Netherlands

Since 1946 Her Majesty, Queen Juliana of the Netherlands has annually made a donation of 20,500 tulip bulbs to the citizens of Ottawa through the agency of the Federal District Commission as an expression of her appreciation of the kindness received by herself and her family, during their residence in the City during World War II. In accordance with her wishes, a portion of these bulbs is planted at the Ottawa Civic Hospital.

Plaques, appropriately worded, are placed at the beds where these bulbs are planted, so that the public will be aware of the generosity of Her Majesty.

Nurseries

The Federal District Commission operates two nurseries of about 15 acres each; one at Rockcliffe and the other on the grounds of the Department of Veterans' Affairs near Billings Bridge. Various types of trees and plant materials are grown therein for subsequent re-planting on the parkway system.

An inventory of the stock on hand and its value as of December 31, 1949, follows:

<u>Trees</u>	<u>Number</u>	<u>Value</u>
Deciduous	4562	\$ 2393.25
Coniferous	5183	2402.80
<u>Shrubs</u>		
Deciduous	7551	2442.10
Evergreens	8156	6474.50
Roses	2027	1051.95
<u>Vines</u>	520	131.50
<u>Shrubs in Boxes</u>	381	587.00
<u>Perennials &amp; Chrysanthemums</u>	20959	388.34
<u>Plants in Display Garden</u> (at nominal value)	<u>617</u>	<u>100.00</u>
	49956	\$ 15973.60

Civil Service Superannuation Scheme

During 1949 the provisions of the Civil Service Superannuation Scheme were extended to cover the permanent employees of the Federal District Commission, and during the year such personnel were given the opportunity of contributing to the plan on a voluntary basis except for employees under 40 years of age for whom the plan was compulsory.

On February 11, 1949, the Federal District Commission learned of the death of Dr. Rodolphe Chevrier, one of its most esteemed and respected members.

Dr. Chevrier was appointed to the Commission on November 28, 1924, and during his more than 24 year term of office was most diligent and helpful with his counsel and at all times showed a sympathetic interest in the aims and purposes of the Commission.

It is with the deepest regret that the passing of Dr. Chevrier is recorded.

Policing of Property of the Federal District Commission

"A" Division, Ottawa, Royal Canadian Mounted Police is responsible for the policing of the property of the Federal District Commission and for the enforcement of traffic regulations on the driveways. The report of the police follows:

1. The Personnel of the Motorcycle & Radio Squad responsible for the F.D.C. Patrol as of January 1st, 1950, consisted of the following: 1 Corporal I/C, and 9 Constables, also attached is one Constable acting in dual capacity as prosecutor for cases under the F.D.C. By-law #26, and the Order-in-Council #5980. This personnel being under the supervision of the N.C.O. I/C Ottawa Town Station.
2. Transport Units for Motorcycle & Radio Patrol consists of 11 Harley-Davidson Motorcycles, and 2 (3 way) Radio Equipped Cars.
3. During the period under review 1041 offences were investigated and dealt with, this being the number actually on record. Numerous warnings (verbal) were issued, the majority being for illegal playing of football, softball, etc., in F.D.C. Parks. Further, there were numerous instances when a motorist on being asked to produce his driving permit could not do so and was then requested to produce same at R.C.M.P. Traffic office.
4. 101 auto accidents were investigated resulting in a number of prosecutions being entered for Careless, Reckless, and Negligent Driving.
5. 5 Cars and 1 bicycle were recovered on Government Property, these vehicles being either returned to the rightful owner or turned over to the Police Force concerned. There were 9 fatalities, 4 on Government Property, and 5 on property concerning other Police Forces which were assisted by this Force in the investigation.
6. Mileage for the period under review is as follows:

Motorcycles---	67,929 miles	Police Cars---	54,128 miles
Total---		122,057 miles	

7. STATISTICS:

	<u>Year 1949</u>	<u>Year 1948</u>
Convictions -----	429	429
Dismissals -----	2	4
Withdrawals -----	2	0
Warnings -----	<u>292</u>	<u>508</u>
TOTAL -----	725	941

The total amount of fines imposed for infractions of the Federal District Commission By-laws and the Ontario Traffic Act, amounted to----\$4,248.50, and the total amount of costs collected in the above connection amounted to----\$1,046.50. The approximate total damage to Government Property investigated by the F.D.C. Patrol Squad amounted to \$3,937.00

8. The dangerous and annoying habit of cyclists riding abreast on the Driveways has been practically eliminated due to repeated warnings (verbal).
9. There were twenty-three escorts provided in assistance to Ottawa City Police for escort work on F.D.C. Driveways, and twenty-six instances of traffic control concerning parking of cars on F.D.C. property with the permission of the F.D.C.
10. The approximate damage to private property as a result of auto accidents during the period under review amounted to \$35,000.
11. CASES PENDING AT THE FIRST OF THE CALENDAR YEAR -- 4 Cases.
12. General assistance to Ottawa City Police, Ontario Provincial Police, Nepean Township Police, Eastview Police, Hull City Police, and the Quebec Provincial Police was rendered throughout the calendar year, 71 cases being reported by the F.D.C. Patrol. These cases of assistance ranged from stolen cars, bicycles, etc., to assistance under the L.C.B.O. Act, also the O.H.T. Act, assistance in the recovery of drowned persons, assistance to Ottawa Fire Department and assistance under the Criminal Code of Canada. There is an increase in assistance to Other Police Forces indicated by the reporting of 71 cases this year against 38 cases in 1948.
13. There were 35 cases of assistance to the General Public consisting of the following - recovery of lost articles, lost children, complaints of indecent exposure investigated, theft from autos, assistance to persons as a result of falls on Government property, investigations of complaints of speeding cruisers in Rideau Canal, recovery of boat at Dow's Lake, etc. There were 5 cases of assistance to Department

of Transport in connection with the patrolling of the Hog's Back road. There was an increase in this respect over last year - 38 cases in 1949 as against 21 cases in 1948.

14. REMARKS:

With reference to the increase in auto accidents during the period under review in comparison with 1948, it is to be pointed out that there has been a large increase in the amount of traffic and also the unseasonable mild weather which caused icy and dangerous road conditions thus resulting in 101 accidents this year as compared with 71 accidents in 1948.



SCHEDULE 1

Statement of Fixed Assets as at March 31, 1949

<u>Description</u>	<u>Additions during the year (net)</u>	<u>Total at March 31, 1949, at actual or estimated cost</u>	<u>Depreciation to March 31, 1949</u>	<u>Depreciated Value</u>
Land:				
Purchased and donated -				
Parks, driveways, etc.	\$404,278.10	\$2,562,813.60		\$2,562,813.60
Gatineau Park	287,958.19	553,313.81		553,313.81
Held under lease or license of occupation	<u>                    </u>	<u>                    </u>	1.00	<u>                    </u>
	692,236.29	3,116,128.41		3,116,128.41
Roads and driveways		1,390,460.00	\$ 855,205.75	535,254.25
Bridges and approaches		940,331.95	328,116.32	612,215.63
Parks and boulevards - construction and development		841,323.73		841,323.73
Permanent park benches and parkway lighting system		161,446.00	69,429.20	92,016.80
Buildings	42,009.12	279,254.81	139,461.72	139,793.09
Machinery & equipment	5,821.55	89,178.41	27,391.67	61,786.74
Motor vehicles	2,100.00	33,893.00	20,358.14	13,534.86
Office furniture and fixtures	522.52	8,686.06	3,104.70	5,581.36
Household effects	<u>6,093.60</u>	<u>6,093.60</u>	<u>609.36</u>	<u>5,484.24</u>
Totals	<u>\$748,783.08</u>	<u>\$6,866,795.97</u>	<u>\$1,443,676.86</u>	<u>\$5,423,119.11</u>

SCHEDULE 11

Statement of Income and Expenditure for the year ended

March 31, 1949

Income

Government of Canada:

Statutory Grant provided for the general purposes of the Commission, as authorized by Section 3 of the Federal District Commission Act, 1927 - as amended by Chapter 51 - 1946	\$300,000.00
--	--------------

Special Statutory Grant, as authorized by Section 9(1) of the Federal District Commission Act, 1927 - as amended by Chapter 51 - 1946, per Schedule IV	919,561.21
--	------------

Votes 318, 616, and 808 for maintenance of grounds adjoining Government buildings, Ottawa, per Schedule V	310,500.00
---	------------

Vote 319 for activities of the National Capital Planning Committee, per Schedule VI	<u>100,000.00</u>
---	-------------------

\$1,630,061.21

Other Income:

Rentals - equipment (\$18,923.31) and real estate(\$2,641.94)	21,565.25
Interest	2,203.57
Supervision and overhead charges	9,740.70
Proceeds from sale of materials, supplies, shrubs and equipment	4,734.03
Recoveries for property damage	3,664.52
Miscellaneous	<u>481.18</u>

42,359.25

1,672,420.46

Expenditure

Maintenance of parks, parkways and plant, etc.- Ottawa and vicinity - under the control of the Commission, per Schedule III	323,458.61
--	------------

Expenditure from Special Statutory Grant, per Schedule IV	919,561.21
---	------------

Maintenance and improvements of grounds adjoining Government buildings, Ottawa, and improvements to parkway system under the control of the Commission, per Schedule V	310,500.00
--	------------

Activities of the National Capital Planning Committee, per Schedule VI	<u>100,000.00</u>
--	-------------------

1,653,519.82

Excess of Income over Expenditure, transferred to Schedule VII	<u>18,900.64</u>
--	------------------

SCHEDULE 111

Statement of expenditure from the statutory grant, and from other income  
of the Commission, for maintenance of parks, parkways and plant, etc.,  
Ottawa and vicinity, under control of the Commission, for the  
year ended March 31, 1949

Operating Expenditure

Maintenance Expenses:

Nursery operations and idle greenhouse expense	\$ 8,536.76
Equipment, repairs, gasoline, etc.	23,219.11
Mosquito control expense (Commission's share)	3,200.00
Other maintenance expenses	<u>222,204.96</u>

\$257,160.83  
25,137.95  
3,000.00

Administration - pro-rated  
Retirement annuity for A. Stewart

Excess of expenditure over amount provided from Government of Canada Votes 318, 616, and 808 - re maintenance of and improvement to grounds adjoining Government buildings, Ottawa, and improvements to the parkway system under the control of the Commission (including repairs to piers of Champlain Bridge \$16,091.75), per Schedule V

23,381.59

308,680.37

Reserved for Replacement of Equipment

2,500.00

Capital Expenditure

Buildings	4,118.32
Machinery and equipment	7,628.90
Office furniture and fixtures	<u>531.02</u>

12,278.24

Total, transferred to Schedule 11

323,458.61

SCHEDULE 1V

Statement of Expenditure, for the year ended March 31, 1949, from Special Grant provided under Section 9(1) of the Federal District Commission Act, 1927 - as amended

"for the purposes of the Commission in so far as they relate to the purchase of land or the carrying into effect of any scheme of improvements and undertakings requiring a larger outlay than is available out of the actual annual income of the Commission.

Capital Expenditure

Parks, driveways etc.			
Ottawa, Hull and vicinity - land		\$ 55,791.44	
Rideau River driveway - land		233,658.39	
Ottawa River driveway - land		114,828.27	
Gatineau Park -			
Land	\$287,958.19		
Buildings	37,890.80		
Household furnishings	6,093.60		
Motor vehicles	<u>2,100.00</u>		
		<u>334,042.59</u>	
			\$ 738,320.69
<u>Deposits, on land purchases under negotiation</u>			<u>190,564.00</u>
			928,884.69
<u>Deduct:</u>			
Rentals earned and other recoveries		17,271.70	
Less: Appraisal, office and other expenses		<u>7,948.22</u>	
			<u>9,323.48</u>
Total, transferred to Schedule 11			<u>919,561.21</u>

Summary of Account with the Receiver General of Canada

Unexpended, per Balance Sheet March 31, 1948		229,362.28
Funds received by authority of Orders in Council		
P.C. 46/3200 of July 17, 1948	\$500,000.00	
P.C. 21/5966 of December 24, 1948	<u>500,000.00</u>	
		<u>1,000,000.00</u>
		1,229,362.28
Expended as above		<u>919,561.21</u>
Unexpended, per Balance Sheet		<u>309,801.07</u>

SCHEDULE V

Statement of expenditure from Government of Canada appropriations (Votes 318, 616 and 808) for maintenance and improvement of grounds adjoining government buildings, Ottawa, and improvements to the parkway system, under control of the Commission for the year ended March 31, 1949

Operating Expenditure

Contingencies and supplies	\$ 9,717.55	
Ordinary improvements, maintenance and services	165,692.94	
Gatineau Park maintenance	47,192.30	
Administration	<u>12,135.62</u>	\$234,738.41
Special projects:		
Rideau Hall - resurfacing walk in grounds	1,153.14	
Champlain Bridge - painting (\$5,170.93) and repairs to piers (\$71,091.75)	76,262.68	
Improvements, landscaping, drainage, planting, etc.	<u>21,727.36</u>	<u>99,143.18</u>
		333,881.59
Less: Contributed from statutory grant and other income of the Commission, per Schedule 111		<u>23,381.59</u>
<u>Total</u> , transferred to Schedule 11		<u><u>310,500.00</u></u>

Summary of Account with the Receiver General of Canada

Votes 318 and 808

Appropriated and received	\$255,500.00
<u>Vote 616</u>	
Appropriated and receivable	<u>55,000.00</u>
Total, expended as above	<u><u>310,500.00</u></u>

SCHEDULE VI

ACTIVITIES OF THE NATIONAL CAPITAL PLANNING COMMITTEE for the  
year ended March 31, 1949

Statement of Expenditure from Government of Canada appropriation

Administrative Expenses:

Staff salaries		\$14,934.06
Travel expenses		5,839.30
Services of the National Film Board -		
Film production expenses	\$ 31,946.24	
Photo services, supplies, models, etc.	<u>15,142.66</u>	
		47,088.90
Booklet re the National Capital Plan, etc.		23,695.33
Surveys and test borings		4,300.13
Office supplies and services		3,806.85
Capital Expenditures:		
Office furniture and fixtures		<u>335.43</u>
Total, transferred to Schedule II		<u>\$100,000.00</u>

Summary of Account with the Receiver General of Canada

Appropriated under Vote 319	\$100,000.00
Received and expended as above	<u>100,000.00</u>

SCHEDULE VII

Accretions to Proprietary Interest during the year ended

March 31, 1949

Fixed Assets Purchased:

Schedule III	\$ 12,278.24	
Schedule IV	<u>738,320.69</u>	\$ 750,598.93
Increase in deposits, on land purchases under negotiation		190,564.00
Inventory Adjustments:		
Maintenance and operating supplies		
- increases	8,574.33	
Fixed assets - decreases	<u>513.26</u>	
		8,061.07
Excess of Income over Expenditure per Schedule II		<u>18,900.64</u>
		968,124.64
Deduct: Depreciation for the Year	76,156.91	
Prior year's adjustment	<u>1,421.12</u>	
		<u>77,578.03</u>
Total, transferred to Balance Sheet		<u>\$ 890,546.61</u>



Statement showing break-down of park maintenance account among the  
different parks and driveways for fiscal year 1948-1949 -  
April 1, 1948, to March 31, 1949

<u>Name of Park or Driveway</u>	<u>Amount Expended</u>
Bronson Park	\$ 729.30
Clemow and Monkland Avenues	1,994.82
Confederation Park	11,944.73
Central Park and Linden Terrace	11,592.97
Dow's Lake Park and Playgrounds	6,982.36
Echo Drive	30,042.70
Experimental Farm Driveway	17,383.72
Eastview Park	11,024.01
Island Park Driveway	39,578.53
King Edward Avenue Park	2,099.51
Lady Grey Drive	3,600.51
Nepean Point Park	1,899.03
Lake Flora Park, Hull	3,910.52
Major's Hill Park	1,196.80
MacDonald Gardens Park	4,668.23
Nicholas Street Park	5,505.46
Parc Jacques Cartier, Hull	7,373.96
Rockcliffe Park	51,517.24
Rideau Canal Driveway	81,317.33
Strathcona Park	22,226.01
Dundonald Park, Somerset Street	4,242.11
Val Tetreau Park, Hull	3,260.53
	<hr/>
	\$ 324,090.38
	<hr/> <hr/>

# La Commission du District Fédéral

OTTAWA, CANADA



LE CINQUANTIÈME RAPPORT ANNUEL

1949

LA COMMISSION DU DISTRICT FEDERAL

OTTAWA

CANADA

LE CINQUANTIEME RAPPORT ANNUEL

1949

Au très hon. Louis St-Laurent, C.P.,  
President du Conseil privé,  
Ottawa, Canada.

Monsieur le ministre,

Nous avons l'honneur de vous présenter,  
conformément aux dispositions de la Loi de  
la Commission du district fédéral, le  
cinquantième rapport annuel de la Commission  
couvrant les opérations de l'année 1949.

Bien sincèrement à vous,

Le PRESIDENT,  
Frederic E. Bronson,

Le SECRETAIRE,  
Haldane R. Cram.

COMMISSION DU DISTRICT FEDERAL

COMMISSAIRES

Frederic E. Bronson, B.Sc., M.E.I.C.,

président

Gaston Amyot, M.R.A.I.C.	D. K. MacTavish, K.C., O.B.E., B.A.
J.-H. Blanchard, B.A., LL.D.	A.-J. Major, LL.D.
A. F. Baird, M.E.I.C., D.Sc.	J.-A. Moussette, maire de Hull (P.Q.)
E.-A. Bourque, O.S.G. maire d'Ottawa (Ontario)	B. K. Sandwell, B.A., LL.D., D.C.L., F.R.S.C.
Charles Camsell, C.M.G., LL.D., F.R.S.C.	J. W. Sanderson
Mme Cora T. Casselman, B.A.	J. B. Spencer, B.S.A.
Harvey W. Doane, M.E.I.C.	J.-W. Ste-Marie, C.R.
J. A. Ewart, B.A.Sc., M.R.A.I.C.	Dr R.-E. Valin, F.R.C.S., F.A.C.S.
Cecil Earl Joslyn, B.Sc., D.L.S.	Wm. H. Warren, B.S.A.

---

Haldane R. Cram, B.Sc., M.E.I.C.,  
Secrétaire et directeur de  
l'administration

Alan K. Hay, B.Sc., M.E.I.C.,  
Ingénieur en chef et directeur de  
l'aménagement et de la construction

BUREAUX ET ATELIERS

291, avenue Carling, Ottawa,  
Canada.

## Rapport de 1949

En 1899, la Commission du district fédéral était instituée, sous le nom de Commission de l'embellissement d'Ottawa, aux termes d'une loi adoptée par le Parlement, en vue d'embellir et améliorer les promenades, places publiques, boulevards, édifices et ponts de la ville d'Ottawa. En 1934, la Commission se voyait en outre chargée d'améliorer et entretenir les terrains de tous les édifices appartenant au gouvernement fédéral à Ottawa. Ceux-ci sont aujourd'hui au nombre de quatre-vingt-seize. La Commission fournit, à l'égard de ces édifices, certains autres services, dont le déneigement des allées et passages publics, cours intérieures et escaliers, et l'enlèvement de déchets, ordures et cendres provenant d'un grand nombre de ces édifices. Les sommes nécessaires à l'exécution de ce travail proviennent de subventions annuelles et de crédits votés à cette fin par le Parlement selon les prévisions budgétaires approuvées par le Gouverneur en conseil.

En plus, la Commission du district fédéral aménage et embellit les abords des édifices fédéraux nouvellement érigés, aux frais des ministères intéressés.

Elle a continué d'organiser et de diriger la lutte contre les moustiques dans le district d'Ottawa. Elle a entretenu les abords de l'Hôpital municipal et de la Banque du Canada, aux frais de ces institutions.

### Modifications apportées à la Loi de la Commission du district fédéral

Dans le but de rendre la Commission du district fédéral mieux en mesure de s'acquitter des fonctions qui lui incomberont par suite de l'exécution des projets d'aménagement et d'expansion de la capitale nationale et de ses environs, la Loi de la Commission du district fédéral a été modifiée en 1946 de la manière suivante, afin que la Commission soit guidée par des vues d'envergure nationale, que ses pouvoirs soient élargis et qu'elle bénéficie de fonds plus considérables:

1. Le nombre de ses membres a été porté de dix à dix-neuf, de façon que chaque province du Canada y soit représentée. L'arrêté en conseil C.P. 5263 du 12 novembre 1948 a nommé les personnes suivantes:

MM. J.-Henri Blanchard, Île du Prince-Edouard  
Harvey W. L. Doane, Nouvelle-Ecosse



A. Foster Baird, Nouveau-Brunswick  
Gaston Amyot, Québec  
Bernard Kible Sandwell, Ontario  
Cecil Earle Joslyn, Manitoba  
John W. Sanderson, Saskatchewan  
William Herbert Warren, Colombie-Britannique, et  
Mme Cora T. Casselman, Alberta.

2. Afin d'assurer un développement méthodique et conforme au plan général qui pourra être établi ultérieurement, il n'est pas permis d'ériger de construction sur les terrains dont le gouvernement fédéral a la possession ou la régie, au sein du district de la capitale nationale, à moins que la Commission n'ait au préalable approuvé l'emplacement et les plans de ces constructions.

3. La subvention annuelle accordée à la Commission a été portée de \$200,000 à \$300,000 pour une période de seize ans, à partir du 1er avril 1946.

4. La loi modificatrice autorise l'exploitation, par la Commission, d'endroits où se rafraichir, s'amuser ou s'abriter, la vente des biensfonds qui ne sont plus requis pour l'aménagement de parcs ou d'autres fins, et la location de biens-fonds pour la période durant laquelle la Commission n'en a pas besoin pour ses fins.

5. La somme de 3 millions de dollars a été votée pour l'acquisition de terrains ou la réalisation de projets d'embellissement nécessitant une dépense plus considérable que n'en peut faire la Commission avec ses revenus annuels effectifs.

## Plan d'aménagement de la Capitale

Les termes des modifications de la loi, qui viennent d'être énumérés ont conféré un caractère plus vaste aux fonctions de la Commission du district fédéral, qui consistaient jusqu'ici à exécuter des travaux d'embellissement dans les environs d'Ottawa et de Hull, en lui confiant la tâche et la responsabilité d'aménager la capitale du Canada en tenant dûment compte des aspects physique, social, économique et juridique de ce travail. L'arrêté en conseil C.P. 5634, en date du 16 août 1945, délimitait le district de la capitale nationale, soit une superficie de 900 milles carrés comprenant l'ensemble des villes d'Ottawa et de Hull ainsi que la totalité ou une partie de 26 autres municipalités.

En vertu de la loi constitutive, la Commission du district fédéral a créé, par le règlement n° 28, le Comité d'aménagement de la capitale nationale, dont les fonctions étaient définies de la façon suivante:

"Les fonctions du Comité consisteront, à établir de la façon qui lui semblera la meilleure, un Plan directeur pour l'aménagement du district de la capitale nationale, de conseiller la Commission sur son futur développement qui s'effectuera graduellement pendant un certain nombre d'années en tenant toujours compte des intérêts essentiels de la population représentée par le gouvernement du Canada, les gouvernements des provinces d'Ontario et de Québec, les administrations des villes d'Ottawa et de Hull, ainsi que des autres municipalités comprises dans les limites du district de la capitale nationale.

Le Comité se réunira à Ottawa aussi souvent qu'il le jugera nécessaire et il écoutera et examinera avec soin, en tout temps, les exposés de tout organisme municipal ou gouvernemental fonctionnant dans le district de la capitale nationale ou de tous autres corps constitués ou associations qu'il aurait décidé d'entendre afin que tous les organismes intéressés puissent collaborer à la préparation d'un plan directeur qui aurait dans la plus grande mesure possible l'appui et l'approbation du public.....M. Jacques Gréber de Paris, France, agira à titre de conseil du Comité".

Le Comité est composé des membres suivants:

Frederic E. Bronson, B. Sc., M.E.I.C., président  
de la Commission du district fédéral

L'hon. M. Alphonse Fournier,  
C.R., C.P., député, ministre  
des travaux publics

M.R. Leduc, D.S.D. Maniwaki,  
(Québec), représentant les muni-  
cipalités rurales de la province  
de Québec



M. C. G. Cowan, Ottawa	M. Arthur Surveyer, M.E.I.C., ingénieur-conseil, Montréal
M. Watson Sellar, C.M.G., Ottawa	M. E. L. Cousins, M.E.I.C., ingénieur-conseil, Toronto
M. L. L. Coulter, commissaire, représentant la ville d'Ottawa	M. Charles David, F.R.A.I.C., architecte, Montréal
M. D. McMillan, échevin, représentant la ville d'Ottawa	M. A. S. Mathers, F.R.A.I.C., architecte, Toronto
M. D. P. Cruikshank, O.B.E., Ottawa représentant les municipalités rurales de l'Ontario	M. J. Gréber, S.A.D.G., S.C., S.F.U., éminent architecte, paysagiste et urbaniste, qui agit en tant que conseil du Comité
M. J. -A. Moussette, maire de Hull représentant la ville de Hull	

Le Comité d'aménagement de la capitale nationale s'est rendu compte au cours d'une de ses premières réunions que les conditions du trafic ferroviaire et urbain de la région d'Ottawa exigeaient une solution radicale. Il a trouvé fort peu désirable qu'il y ait un terminus de trains de marchandises à un quart de mille de l'édifice du Parlement et un autre dans le triangle bordé par la rivière Rideau, la rivière Ottawa et la rue Boteler, endroit qui pourrait devenir l'un des plus beaux emplacements de la région pour la construction d'édifices publics. Il a également reconnu que la voie ferrée du National-canadien qui traverse la ville constitue un obstacle à la circulation, ainsi qu'un élément bruyant qui enfume la ville et que la voie de passage de la compagnie pourrait être transformée en une grande artère qui, traversant la région urbaine de l'est à l'ouest, apporterait une solution précieuse au problème de la circulation.

Le Comité a également décidé de chercher une méthode pour éliminer la circulation des véhicules commerciaux de la principale avenue du quartier officiel, la rue Wellington.

Afin de collaborer d'une façon efficace avec M. Gréber, conseiller pour les vastes problèmes d'urbanisme, deux sous-comités ont été constitués:

Le sous-comité des chemins de fer

composé de M. E.L. Cousins, président,  
le colonel J.-P. Carrière (remplacé par  
M. J.-A. Moussette, maire de Hull), et  
M. G.W. Goodwin, commissaire (remplacé  
par M. L.L. Coulter, commissaire, Ottawa)

et le sous-comité de la circulation routière

composé de MM. C. G. Cowan, président,  
D. P. Cruikshank  
et Finlay McRae, commissaire (remplacé  
par M. D. McMillan, échevin de la ville  
d'Ottawa)

Comme la nécessité de procéder à une étude détaillée des différents problèmes était devenue manifeste on a formé ultérieurement les comités dont la composition figure ci-dessous:

Sous-comité d'Information

MM. D. P. Cruikshank, président  
C. G. Cowan  
L. L. Coulter, commissaire  
Watson Sellar

Sous-comité d'architecture

MM. Gaston Amyot (C.D.F.)  
J. A. Ewart (C.D.F.)  
Charles David (C.A.C.N.)  
A. S. Mathers (C.A.C.N.)  
Jacques Gréber (Conseil)

Sous-comité juridique

M. Watson Sellar, président.

A la suite d'études effectuées par ces sous-comités, le Comité d'aménagement de la capitale nationale a soumis le 2 juin 1947, un rapport intérimaire au président du Conseil privé avec l'avis que le gouvernement fédéral devrait procéder à l'acquisition de nouveaux emplacements pour les fabriques, les terminus et gares de marchandises ferroviaires, ainsi qu'à la construction d'un pont traversant le canal Rideau entre la rue Sparks et l'avenue Laurier, et prendre ainsi les premières mesures essentielles pour l'aménagement de la capitale nationale et des environs.

L'arrêté en conseil C.P. 3531 du 1er octobre 1947 autorisait le ministre des Travaux publics à exproprier pour le compte de la Commission certains terrains compris dans les limites du district de la capitale nationale afin d'y établir l'industrie lourde et les points terminus des voies ferrées. La Commission du district fédéral a également reçu les fonds nécessaires pour procéder à des investigations, des études, des plans et des devis préliminaires relativement au pont projeté.

Complétés en 1948, ces travaux préliminaires ont reçu l'approbation de l'administration de la ville d'Ottawa en septembre 1949, date à laquelle la municipalité s'est engagée à verser un montant de \$300,000 sur le coût total qui était estimé à \$2,500,000. L'autorisation de construire ce pont a été donnée à la Commission du district fédéral par les termes de l'arrêté en conseil C. P. 6048 du 1er décembre 1949.

Le Comité d'aménagement de la capitale nationale et la Commission du district fédéral ont approuvé en principe le projet de faire disparaître les nombreuses voies ferrées qui sillonnent Hull et Ottawa et leurs environs et le choix du futur emplacement de la gare centrale et de certains autres points terminus. Ce projet a été soumis pour étude et approbation aux compagnies de chemins de fer intéressées qui sont acceptées de collaborer dans la mesure du possible à sa mise en oeuvre. Pour la réalisation du projet on s'attend que les municipalités touchées par ces aménagements adoptent certains règlements concernant la division en zones et qu'elles fournissent les services essentiels aux nouveaux districts industriels.

En janvier 1949, M. Gréber a remis au Comité d'aménagement de la capitale nationale, le "Rapport Préliminaire concernant l'aménagement du district de la capitale nationale 1948", qui contenait des renseignements, des remarques, des conclusions et des propositions concernant l'aménagement du district de la capitale nationale. Ce rapport renferme, dans son texte, les principales recommandations de M. Gréber. Etant donné certains retards dans la préparation des illustrations qui devaient l'accompagner, un autre rapport sera publié au début de 1950 sous le titre de "Rapport général".

Le Rapport préliminaire a été approuvé en principe par le Comité d'aménagement de la capitale nationale qui l'a transmis à la Commission du district fédéral sous couvert d'une lettre qui disait, entre autres, ce qui suit:

"Le rapport prévoit, pour les années à venir, l'exécution de vastes entreprises en vue de la création d'une capitale nationale qui fera honneur au Canada. L'auteur y propose, en particulier, des changements considérables en ce qui concerne l'emplacement des voies ferrées et des zones industrielles; un réseau de routes de grande circulation et plusieurs améliorations dans le tracé des rues; un programme d'expansion des travaux visant à rendre les habitations plus attrayantes; la révision et l'agrandissement des parcs et des terrains de jeux; le choix des emplacements d'importants édifices, ainsi que le contrôle de leur style architectural et de leur construction. A toutes ces propositions s'ajoute un projet comportant l'aménagement d'un magnifique belvédère, d'une très belle conception, dans les collines qui dominent la capitale.

'Le plan directeur et le programme qui l'accompagne ne constitue pas l'épure de travaux immédiats mais plutôt une 'charte' complète et flexible d'une expansion coordonnée, subordonnée aux modifications et adaptations résultant d'études détaillées ou de circonstances imprévues.'

"Acceptant cette réserve et reconnaissant que l'objet du plan directeur est la réalisation d'un programme à longue portée, le Comité recommande à la Commission du district fédéral les vastes entreprises d'un caractère général qui forment la base même du Plan. Nous estimons que diverses propositions d'une nature locale et particulière peuvent faire l'objet de modifications à cause de circonstances nouvelles, de décisions d'ordre administratif, et ainsi de suite. Nous croyons qu'il serait prudent d'examiner ces dernières propositions dans la mesure où elles pourraient influencer sur l'exécution du Plan. D'après le Comité, l'aménagement d'un pont sur le canal Rideau entre la rue Sparks et l'avenue Laurier, et l'élimination des voies ferrées qui traversent la ville de l'est à l'ouest, ainsi que d'autres voies, sont les premières entreprises générales qui s'imposent.

"De l'avis du Comité, le Plan directeur, fruit d'études approfondies de l'état actuel et d'une conception clairvoyante des progrès futurs, est un précieux avantage pour notre pays. N'étant pas citoyen canadien, M. Gréber a abordé sa tâche avec une objectivité éminemment fructueuse....Ce Plan ne se limite pas à la seule région d'Ottawa car il pourra servir de guide précieux à toutes les municipalités canadiennes qui se rendent compte de la nécessité, pour leur propre région, d'un programme d'urbanisme de longue haleine."

Le 13 avril 1949, la Commission du district fédéral adoptait une résolution qui prévoyait la transmission au gouvernement du Rapport préliminaire avec le vœu que certains éléments importants du plan d'aménagement soient mis en oeuvre dans la mesure où le permettraient la situation et les fonds disponibles de façon à développer et à améliorer progressivement le district de la capitale nationale.

Ce rapport a été déposé le 29 avril 1949 sur le bureau de la Chambre, par le très hon. Louis Saint-Laurent, Premier ministre, C.P., C.R., qui a déclaré ce qui suit:

"C'est un rapport fondé sur des études objectives faites par des experts dans une tentative de déterminer la meilleure utilisation possible de ce que la nature nous a fourni, afin de construire une capitale dont les Canadiens pourront être fiers.

"Je pourrais peut-être également souligner que la présentation de ce plan n'est que le commencement et non pas la fin. Il nous servira de guide pour le développement à longue échéance de la capitale à mesure qu'elle grandira en conformité avec les besoins de la nation canadienne."

Le sous-comité de l'information publique a nommé M. Walter Bowker aux fonctions continues de directeur de l'information. Le sous-comité a réalisé un vaste et important programme de publicité qui tendait à renseigner le public sur le plan d'aménagement.

Le Comité a pris des dispositions pour faire produire deux films dont l'un est une réalisation en couleurs destinée à être présentée dans les cinémas au cours de la série "En avant, Canada" de l'Office national du film; et le second, une bobine de 16 MM. en noir et blanc qui peut être utilisée dans les salles communales et être distribué dans les circonscriptions rurales de l'Office du film. Ces deux réalisations ont été complétées au cours de l'année 1948 et passent pour être d'excellents films.

On a également publié une brochure illustrée de cinquante pages, afin de donner au public une vue d'ensemble de la Capitale et des plans relatifs à son développement. Cet ouvrage explique ce que doit être la capitale d'un pays, compare la capitale canadienne à celles d'autres pays, donne brièvement l'historique d'Ottawa et l'aspect actuel de la ville, fait voir quelques-uns des plans de réalisation future et donne un aperçu des relations étroites qui existent entre les diverses autorités que le projet d'urbanisme intéresse. Cette publication fut distribuée aux sénateurs et aux députés, aux membres des législatures provinciales, aux écoles, bibliothèques publiques, organismes professionnels et publics qui s'intéressent à l'urbanisme, et ainsi de suite.

Une exposition itinérante fut organisée en vue de parcourir les villes canadiennes. Elle comporte des maquettes de la future capitale, ainsi que des cartes, photographies et plans appropriés. Elle fit ses débuts en août 1949 à l'exposition d'Ottawa, où elle éveilla l'attention du public et reçut 250,000 visiteurs. L'exposition se rendit aussi à Montréal, Québec, Trois-Rivières et Sherbrooke où elle souleva l'intérêt et provoqua des commentaires favorables. Son programme de 1950 comporte la visite d'un bon nombre de petites et de grandes villes un peu partout au pays.

En 1949, le sous-comité d'architecture recommandait à la Commission du district fédéral d'approuver les plans ci-dessous mentionnés, soumis par le ministère des Travaux publics comme faisant partie de son programme de décongestion des ministères gouvernementaux:

Edifice des Affaires des  
anciens combattants.....rue Wellington  
Plan d'aménagement du terrain  
constitué par les pâturages  
Tunney.....Ottawa-Ouest  
Plan d'aménagement du terrain de  
l'Imprimerie nationale.....Hull  
Edifice du Bureau de la  
statistique.....Ottawa-Ouest

Par la suite, la Commission du district fédéral approuva intégralement les plans soumis.

Le sous-comité, en consultation avec les fonctionnaires de la Commission a fait une étude de la Loi de la commission du district fédéral. Comme résultat les autorités ont conclu que la loi devait être rédigée de nouveau, vu que les nouvelles charges imposées à la Commission quant à l'exécution du Plan d'aménagement de la capitale nationale ne s'appuyaient pas sur des bases juridiques suffisantes. Il est probable que les modifications législatives nécessaires seront soumises à l'approbation du Parlement au début de 1950.

Au cours de 1949, les travaux d'urbanisme dans le district de la capitale ont pris beaucoup d'ampleur à mesure que le projet, de toute évidence, gagnait la faveur du grand public.

La ville d'Ottawa, au cours de la même année, a réalisé l'annexion des sections urbaines des townships de Gloucester et de Nepean, ce qui lui accordera un "contrôle plus unifié" de la région comprise dans le district de la capitale nationale. Les municipalités du district ont manifesté la meilleure bonne volonté lorsqu'il s'est agi de conseiller la Commission sur les projets de construction de nouveaux édifice ou d'aménagement de nouveaux emplacements qui auront leur importance dans le plan d'ensemble. Grâce aux renseignements obtenus, la Commission du district fédéral a pu détourner vers d'autres emplacements, au moyen d'acquisitions et de pourparlers, un certain nombre de projets de construction dans les zones réservées à un développement ultérieur dans le cadre du Plan général. Cet élément de l'application du programme général de développement prendra de plus en plus d'importance.

Parcs et promenades de la Commission du district fédéral

Le réseau des parcs et promenades de la Commission du district fédéral est à juste titre renommé pour son exploitation des beaux paysages de la région de la capitale fédérale. Autant que possible, les parcs et les routes de plaisance, seront aménagés en bordure des rivières Rideau et Ottawa, du canal Rideau et du lac Dow. Au total, environ vingt-deux milles de promenades ont été aménagés depuis un certain nombre d'années et, exception faite de quelques solutions de continuité on peut se promener en voiture le long de ces routes pittoresques depuis le village de Rockcliffe - Park jusqu'aux ponts Champlain. La plus importante soudure à réaliser se trouve entre les allées du parc de Rockcliffe et le Lady Grey Drive; c'est dans l'intention d'y procéder que la Commission a fait l'acquisition des propriétés de la rue Sussex qui appartenaient à des particuliers. La construction effective de ce chaînon doit attendre la démolition des bâtiments laids autant que désuets qui abritent l'Office national du film et le Bureau de la statistique. Le projet avait été adopté à la veille de la deuxième Guerre mondiale mais remis à plus tard en raison de cette conjoncture nationale. Dans l'avenir, on espère construire de nouvelles promenades qui se raccorderont aux allées actuelles et donneront accès aux sites attrayants que le public ne peut pas atteindre facilement.

Le réseau des parcs comprend des sites naturels d'une grande beauté, achetés par la Commission, dans le but de les conserver et de les protéger. En général, ces parcs n'admettaient que la récréation passive, mais, dans les zones plus dégagées, on y permet maintenant la récréation active sous les auspices des municipalités locales. La Commission souhaite que soit continué ce programme visant à fournir du terrain pour les amusements actifs.

La Commission possède ou régit les terrains vague dont la superficie est indiquée ci-dessous:

1. Propriétés dans Ottawa, Hull et les environs immédiats de ces deux villes (885.6 acres non aménagées)..... 1,257.8 acres
2. Terrains loués de la Couronne (32 acres non aménagées)..... 227.3 acres
3. Terrains loués de la ville d'Ottawa et entretenus par la Commission..... 139.0 acres
4. Terrains des edifices du Gouvernement fédéral entretenus par la Commission..... 213.0 acres

Total..... 1,837.1 acres  
Total des terrains non aménagés..... 917.6 acres  
Total des parcs et promenades aménagés..... 919.5 acres

En plus de ces terrains à parcs situés dans les agglomérations urbaines ou à proximité, 1489.1 acres de terrains ont été achetées dans la partie sud-est de la ville d'Ottawa pour fins industrielles et ferroviaires. Ces terrains seront en partie utilisés comme espaces dégagés et pour fins récréatives.

Depuis 1948, la Commission du district fédéral a fait l'acquisition de terrains sur l'éperon élevé des Laurentides, entre les rivières Gatineau et Ottawa, aux fins d'y aménager un parc naturel. Cette région est en grande partie boisée et permet le développement de notre flore et de notre faune. L'interdiction de la chasse et du piégeage en ont fait, depuis quelques années, un sanctuaire pour les animaux à fourrure tels que le chevreuil, le renard, le castor, la martre et le raton laveur.

Le parc de la Gatineau couvrira un jour une superficie de 50,000 acres environ, dont 24,729 avaient été achetées au 31 décembre 1949. La limite méridionale actuelle du parc est la route Chelsea-Kingsmere, distante de 9 milles de la Tour de la Paix. En 1949, la Commission a fait l'acquisition d'un nombre considérable de terrains dans la section nord-ouest de la zone future du parc, sur les rives du lac Lapêche. Cette étendue de terre présente un intérêt particulier du fait qu'elle n'est pas exploitée commercialement et qu'elle est dépourvu d'habitations; elle constitue en outre une des plus belles régions de l'entier district de la Gatineau. Le parc est destiné à s'étendre du lac Lapêche, vers l'est et le sud jusqu'aux abords de Hull, suivant la crête des montagnes de la Gatineau, et à devenir un superbe triangle de verdure et d'éclaircie, entouré par la zone urbaine.

Vu sa faible distance des agglomérations urbaines, le parc de la Gatineau sera aménagé au point de vue récréatif et sera accessible aux gens de toutes conditions. Des stations de ski sont installées en collaboration avec les clubs privés et autres personnes intéressées. Des pistes de ski, des plages pour le bain, des abris et des camps ont été aménagés et l'on compte que ce programme se poursuivra à l'avenir. Les 200,000 visiteurs de l'an dernier témoignent de l'intérêt du public à l'égard de ce parc. Malgré sa grande étendue, le parc de la Gatineau est administré par un personnel très restreint, soit un surintendant et six gardes-forestiers qui exercent les charges de gardes-feu, gardes-chasse et gendarmes en plus de remplir leurs fonctions ordinaires d'entretenir le parc et de travailler à son agrandissement.



### Entretien du réseau de parcs et d'allées

Comme nous l'avons mentionné dans notre rapport précédent, nous nous demandions avec inquiétude si les plantes et les arbustes parviendraient à survivre à l'hiver de 1948-1949 à cause de l'automne sans pluie qui l'avait précédé. Heureusement, la ville d'Ottawa a joui d'un hiver modéré, ce qui a empêché des pertes appréciables de plantes. Au printemps, les narcisses, les tulipes et crocus, dont les bulbes provenaient de Hollande, ont fleuri abondamment. L'été de 1949 a été sec et, comme résultat, la floraison des plantes annuelles tardives et des chrysanthèmes a été moins bonne. La température de l'automne dernier ayant été modérée et accompagnée de beaucoup de pluie, on ne croit pas que l'hiver cause beaucoup de pertes de plantes, cette année.

Par suite de l'acquisition de propriétés le long des rivières Rideau et Ottawa, ainsi que dans les régions industrielles et ferroviaires, la Commission est maintenant en possession de plusieurs édifices qui restent loués en grande partie à leurs anciens propriétaires jusqu'à ce qu'on en ait besoin. De nombreux travaux de réparations ont donc été effectués, des puits ont été creusés ou entretenus par les employés de la Commission. Il a fallu également couper l'herbe et détruire les insectes sur beaucoup de ces terrains vacants relevant maintenant de la Commission.

L'entretien des avenues et des terrains avoisinant les édifices du gouvernement comprenait les travaux ordinaires: tonte du gazon, entretien des routes et des sentiers, plantation, ensemencement et engraissement des arbres, arbustes et plates-bandes, entretien des édifices, des ponts et du système d'éclairage.

L'enlèvement de la neige au cours de l'hiver 1948-1949 a coûté moins que d'habitude car il en est tombé très peu. Cependant, vu qu'un plus grand nombre de leurs employés se servent d'automobiles, les ministères fédéraux ont demandé que plus d'espace soit déblayé pour le stationnement.

Plusieurs expériences ont été poursuivies au cours de l'année afin de déterminer quels sont les produits chimiques les plus aptes à détruire les mauvaises herbes. D'excellents résultats ont été obtenus en ce qui concerne les gazons et certaines expériences dans le but d'éliminer le sumac toxique (herbe à la puce) sont très prometteuses. Ces expériences ont été poursuivies dans le parc de Rockcliffe, le Parc Hampton et le long des rivières Rideau et Ottawa. On en fait d'autres actuellement sur les terrains du Conseil national de recherches, Route de Montréal, dans un effort pour empêcher la croissance des broussailles.

Certains travaux spéciaux demandent des explications détaillées. Nous les donnons donc ci-après:

Pont Champlain - La réparation des piliers et des culées a été complétée et des marches recouvertes de ciment ont été construites au sud-est du pont afin de permettre aux piétons d'accéder plus facilement au terrain de stationnement.

Berge de la rivière Ottawa à ouest du pont Champlain - Des opérations considérables de remplissage ont été effectuées et la surface gazonnée a été prolongée. La partie couverte de broussailles a été éclaircie et des conifères ont été plantés à la place. Dix-huit cents pieds de route reliant l'Island Park Drive à l'avenue Churchill ont été complétés; la surface en a été revêtue d'un gravier huite à l'endroit qui constitue le lien initial avec l'allée projetée le long de la rivière Ottawa.

Island Park Drive - L'éclaircissage des ormes et l'enlèvement des arbres sur les trottoirs se continue.

Hampton Park - Des arbres ont été plantés le long de la voie ferrée du National-Canadien et certaines parties des broussailles ont été raclées. La partie arrière de cette région a été transférée au township de Nepean, maintenant partie de la ville d'Ottawa, en retour de terrain dont la Commission avait besoin le long de la rivière Ottawa. Aux termes de la transaction, la ville est tenue d'utiliser cette propriété comme terrain de jeux.

Route de Prescott (Entrée de l'avenue de la Ferme expérimentale) - Huit gros érables ont été plantés et plusieurs arbres qui constituaient un danger ont été abattus.

Parc du lac Dow's - Des érables argentés et des ormes ont été enlevés; on les a remplacés par 30 chênes rouges et pins blancs dont la hauteur s'élève jusqu'à 20 pieds.

Echo Drive - Plusieurs arbres ont été enlevés entre les avenues Bronson et Pretoria où il y avait encombrement; des pommiers sauvages et des arbrisseaux à fleurs ont aussi été plantés le long du canal Rideau. Des travaux d'amélioration ont été effectués à l'intersection de cette avenue et de la rue Seneca et de l'avenue Bronson.

Central Park - Les sentiers du parc ont été remis en bon état et une haie d'arbustes plantée le long du mur construit par la ville au bout de l'avenue Rosebery.

Allée du canal Rideau - De nombreuses améliorations ont été effectuées entre l'avenue Bronson et la rue Bank, sur la rive nord du canal, ces travaux comprennent la construction d'un trottoir en asphalte au sud de l'avenue Bronson sur une distance de 1,200 pieds; le nivellement du parc, l'enlèvement

des roches qui pavait plusieurs sentiers ainsi que de la vieille maison rustique bâtie en 1903 et de plusieurs vieux excaliers de pierre démodés. Plusieurs gros ormes ont été enlevés et remplacés par 22 autres arbres d'une hauteur s'élevant jusqu'à 25 pieds. Afin de réduire les frais d'entretien du gazon, 600 arbustes ont été plantés le long des rives du canal. En outre, plusieurs arbres ont été enlevés et arbustes ont également été plantés sur les rives, aux alentours de la courbe aigue que forme le canal.

Colline du Parlement - Sur la rive nord, 2,000 boutures de saule ont été plantées dans le but d'arrêter l'érosion. Des crocus formant plate-bande ont été plantés entre la statue de la reine Victoria et les édifices du Parlement, et 30 jeunes érables mis en terre.

Pointe Nepean - Un certain nombre d'ormes ont été enlevés et remplacés par des frênes et des érables.

Lady Grey Drive - La pente de roches et de schiste, le long de l'avenue, a été pourvue d'un revêtement additionnel et d'une couche supérieure de terreau. Des arbustes divers ont ensuite été plantés.

Parc de Rockcliffe - Ce parc est tellement fréquenté, l'hiver comme l'été, à cause de sa popularité comme centre de récréation, que l'entretien et la surveillance en sont devenus un véritable problème.

- (a) Terrain du hangar des tramways - Environ 4,000 verges cubes de matière à remplissage ont été utilisées à cet endroit et un tiers de la superficie a été gazonné. On a fait sauter les fondations de l'ancien hangar des tramways.
- (b) Parc proprement dit - Trente nouveaux pins de 30 pieds ont été ajoutés à ceux qu'il y avait déjà et 125 conifères de 2 pieds ont été plantés à divers endroits.
- (c) Jardins de rocaille - Les plantations de narcisses ont été agrandies et on y a ajouté des pommiers sauvages à fleurs. Ces jardins constituent maintenant l'un des points les plus attrayants de la section qui relève de la Commission.
- (d) Partie est - Les sentiers pour cavaliers ont été remis en bon état, 6 acres de terrain ont été gazonnées et les travaux d'aménagement se sont poursuivis.

Rideau Hall - Une nouvelle balustrade a été érigée sur deux côtés de la terrasse; celle-ci a été réaménagée et les plate-bandes, améliorées. Une grande partie du terrain a été recouverte d'une couche de terreau.

Jardins Macdonald - Après avoir effectué des travaux considérables d'amélioration et de préparation, on a planté 1,500 arbustes sur la pente nord du parc.

Parc Strathcona - La partie de l'allée qui se trouve à l'est du parc a été fermée et la surface, gazonnée.

Edifices temporaires - Des travaux de plantation préliminaires ont été effectués aux édifices temporaires n<sup>os</sup> 3, 6, 7, et 9 ainsi qu'au Laurentian Terrace. De gros arbres ont été plantés près des édifices temporaires n<sup>os</sup> 3 et 7.

Pépinière de Billing Bridge - A la suite d'importations de Hollande, la collection des plantes dans la pépinière a été augmentée et l'on continue de laisser croître les arbres et arbustes jusqu'à ce qu'ils aient atteint une taille raisonnable avant de les transplanter dans les parcs. On compte réduire de cette façon le nombre de ceux qui se brisent et le vandalisme qui a généralement lieu lorsqu'on plante dans les parcs des sujets de petite dimension.

Ateliers de l'avenue Carling - A cause de la tâche grandissante dont la Commission s'est chargée ces dernières années, ses bureaux de l'avenue Carling sont devenus trop congestionnés pour permettre une administration efficace. Afin de conserver plus d'espace pour les bureaux dans l'édifice actuel, un nouveau bâtiment de 50 pieds par 50 est en voie de construction dans la cour et servira à abriter les ateliers de menuiserie. Il a d'abord fallu regaler la cour afin d'obtenir l'espace approprié à la construction du nouveau bâtiment et déménager le carré à gravier. Dès que le nouvel atelier de menuiserie aura été complété, l'espace qui sert à cette fin dans l'ancien édifice sera utilisé pour les bureaux.

Travaux exécutés par la Commission du District fédéral  
pour le compte des ministères

Comme c'est l'usage, la Commission du District fédéral, à la demande des ministères concernés, a procédé à des travaux d'embellissement sur les terrains adjacents aux édifices du gouvernement. C'est un marché très juste pour les deux parties, puisque la dépense imputée aux ministères est ni plus ni moins le coût de la main-d'oeuvre et des matériaux, plus le pour-cent des honoraires de la direction, et qu'en plus ces ministères, en retour, sont assurés de bénéficier des avantages de services de spécialistes, le tout aux prix courants du marché.

Ministère des Travaux publics

Edifices de l'Armée, de la Marine, et de l'Aviation et  
magasins de l'intendance, au square Cartier

Réfection et revêtement des chemins et des terrains de stationnement avoisinant ces bâtisses, au coût de \$10,185.08.  
Déneigement des perrons, chaussées, trottoirs et cours intérieures, au coût de \$1,543.88.

Edifices temporaires n<sup>os</sup> 1 et 2, rue Wellington

Améliorations aux terrains de stationnement, au coût de \$523.66.

Edifice temporaire n<sup>o</sup> 5, rue Preston

Bétonnage d'une bordure au côté ouest du terrain de stationnement, au coût de \$561.33.

Edifice temporaire n<sup>o</sup> 8, avenue Carling

Construction d'un chemin reliant le terrain de stationnement à la route n<sup>o</sup> 16 et revêtement du terrain de stationnement, au coût de \$10,343.70.

Terrain de jeu de l'Association récréative du Service civil

Entretien des terrains de jeu et alentours, au coût de \$1,609.28.

Edifices temporaires n<sup>os</sup> 6 et 9, rue Sussex

Revêtement de la cour intérieure et de la ruelle à l'arrière de ces édifices, au coût de \$3,732.92.

Edifice des Archives, rue Sussex

Revêtement de la cour intérieure, au coût de \$1,265.26.

Propriété Gordon C. Edwards, rue Sussex

En guise de préliminaire à la conversion de cette propriété en résidence officielle du premier ministre, des améliorations ont été apportées aux terrains, au coût de \$2,575.31.

Edifice Confédération, rue Wellington

Améliorations au chemin d'accès et au terrain de stationnement, au pied de la rue Bank.

Edifice Woods Canadian, rue Slater

Erection d'un petit mur de pierre du côté est, au coût de \$363.22.

Bureau de Poste de Billings-Bridge

Améliorations, telles que plantation, etc., au terrain entourant cette bâtisse, au coût de \$148.41.

Banque du Canada

Edifice de la rue Wellington

Travaux ordinaire d'entretien, au coût de \$856.52.

Edifice de l'avenue King-Edward

Revêtement en asphalte de la cour intérieure, au coût de \$2,135.50. Entretien des terrains en hiver et en été. au coût de \$1,564.54.

Ministère de l'Agriculture

Ferme expérimentale centrale

Epanchage d'asphalte bitumineux sur divers chemins, au coût de \$2,043.18.

Ministère de la Défense nationale

N. C. S. M. Carleton

Entretien, en hiver comme en été, des terrains de ce centre d'entraînement au lac Dow, au coût de \$957.15.

Conseil national de recherches

Centre du chemin de Montréal

Pour plus de sécurité, les broussailles et les arbres ont été abattus, avec en plus des travaux de terrassement, au coût de \$2,697.95.

Société centrale d'hypothèques et de logement

Logements de l'avenue Mann

Pour venir en aide à cette entreprise, la Commission a construit deux superbes piscines à faible profondeur, à l'usage des enfants, au coût de \$3,249.91.

Hôtel Lord Elgin

Aux conditions habituelles, la Commission a entretenu les terrains adjacents à l'hôtel, au coût de \$131.80.

Gendarmerie royale du Canada

Déneigement du Driveway, de la rue Acacia aux casernes de Rockcliffe, et de plusieurs chemins sur les terrains de la Gendarmerie royale, au coût de \$1,44.82.

Hôpital municipal d'Ottawa

Les terrains de l'Hôpital municipal d'Ottawa (une superficie d'environ 17 acres) ont été entretenus par la Commission qui a été rétribuée par les avances du Conseil d'administration prélevées sur le fonds constitué par le legs de la succession Black. Tous les sentiers ont été remis en bon état pendant l'année. (Coût: \$7,315.68)

Déneigement dans le parc de la Gatineau

Déneigement, sur une longueur de 15 milles, des approches du grand chemin aux abords du parc de la Gatineau, y compris certains secteurs de la route de Chelsea et des chemins qui conduisent à Kingsmere et au Lac Meach, au coût de \$1,944.92.

Lutte contre les moustiques

Comme d'habitude, la Commission a fait de la pulvérisation, du débroussaillage et du drainage en surface, dans la banlieue d'Ottawa et de Hull. Par suite des variations subites du niveau des eaux de la rivière Ottawa, au début de la saison, la région a souffert assez sérieusement de l'envahissement de nuées de moustiques. A titre d'expérience, la Commission avec la collaboration de l'Aviation et du service de l'entomologie, au ministère de l'Agriculture, a eu recours à la pulvérisation d'un mélange de D.D.T. et d'huile. Grâce à cet essai, la propagation du fléau été efficacement enrayé.

D'une année à l'autre, le coût de la lutte contre les moustiques s'est accru, jusqu'à devenir de nos jours, avec la hausse des salaires et du prix de l'huile, deux fois ce qu'il était au commencement de ces opérations, il y a bien des années.

Au cours de l'année 1949, les municipalités qui jusque-là avaient assumé une partie des frais ont été invitées à verser une plus forte contribution, mais elles ont été incapables de le faire. La Commission a sollicité une contribution des municipalités de la région infestée. La ville de Gatineau, dans la province de Québec, la ville d'Eastview et les Townships de Nepean et Gloucester, en Ontario, ont reconnu les services que ces opérations procuraient à leurs contribuables, et ils ont versé une contribution.

Etat de caisse - 1949

Recettes

Ville d'Ottawa, Ontario	\$2,000.00	
Ville d'Eastview, Ontario	50.00	
Township de Gloucester, Ontario	100.00	
Township de Nepean, Ontario	250.00	
Comté de Carleton, Ontario	100.00	
Village de Rockcliffe-Park	1,000.00	
Ville de Gatineau, Québec	200.00	
Commission du district fédéral	<u>6,989.19</u>	\$10,689.19

Déboursés

Main-d'oeuvre, épanfage	\$3,465.51	
Main-d'oeuvre, débroussaillage et curage de fossés	2,857.91	
Achats d'huile	1,360.72	
DDT et autres insecticides	291.78	
Louage de camion et outillage	1,324.75	
Acquisition d'outillage	326.12	
Réparations à outillage et divers	<u>200.56</u>	
	\$9,827.35	
Direction: 7½% de \$9,827.35	737.05	
Solde débiteur reporté de 1948	<u>124.79</u>	\$10,689.19



## Plantation

Les plantations dont la liste suit ont été effectuées au réseau de parcs et allées:

### Arbres

Décidus.....	278
Conifères.....	642

Arbustes et rosiers ..... 4,930

Plantes grimpantes..... 1,876

### Plantes vivaces

Chrysanthèmes et diverses espèces.....	5,500
---	-------

Au cours de 1949, la Commission a fait planter des tulipes, des narcisses sauvages, des crocus et autres oignons de tulipes dans les divers parcs, dans les plates-bandes de la colline parlementaire, à Rideau Hall et à l'Hôpital municipal d'Ottawa. En tout il a été planté 150,000 oignons de tulipes, en plus de la transplantation de 33,000 oignons de tulipes choisis parmi des plates-bandes épuisées.

### Don de Sa Majesté la reine Juliana des Pays-Bas

A partir de 1946, chaque année, Sa Majesté la reine Juliana des Pays-Bas a fait don aux citoyens de la ville d'Ottawa, par l'intermédiaire de la Commission du district fédéral, de 20,500 bulbes de tulipe. Sa Majesté a fait ce très gracieux don en reconnaissance de la bienveillance qui lui fut témoignée ainsi qu'à sa famille lorsqu'elle vécut à Ottawa durant la Seconde Guerre mondiale. Conformément au désir de Sa Majesté, une partie de ces bulbes sont plantés chaque année sur les terrains de l'Hôpital municipal d'Ottawa.

Des plaques portant des inscriptions appropriées ont été placées aux plates-bandes où ces bulbes ont été plantées, afin que les citoyens soient informés de la générosité de Sa Majesté.

## Pépinières

La Commission du district fédéral exploite deux pépinières d'environ 15 acres chacune: une à Rockcliffe et l'autre sur les terrains du ministère des Affaires des anciens combattants, près de Billings-Bridge. Diverses espèces d'arbres et de plantes y sont cultivées pour plantation ultérieure le long des promenades.

Suit l'inventaire de ces arbres et de ces plantes, et de leur valeur à la date du 31 décembre 1949:

<u>Arbres</u>	<u>Nombre</u>	<u>Valeur</u>
A feuilles caduques	4562	\$ 2393.25
Conifères	5183	2402.80
<u>Arbustes</u>		
A feuilles caduques	7551	2442.10
A feuilles persistantes	8156	6474.50
Rosiers	2027	1051.95
<u>Plantes grimpantes</u>	520	131.50
<u>Plantes en caisses</u>	381	587.00
<u>Plantes vivaces et chrysanthèmes</u>	20959	388.34
<u>Plantes de jardins d'essai ou d'agrément</u> (valeur nominale)	<u>617</u>	<u>100.00</u>
	49956	\$15973.60

Plan de pensions de retraite du Service civil

Au cours de 1949, les employés titularisés de la Commission du district fédéral ont été admis à bénéficier des dispositions du plan de pensions de retraite du Service civil. Les employés âgés de 40 ans et plus ont été laissés libres d'y verser des cotisations, mais ceux âgés de moins de 40 ans y ont été soumis obligatoirement.

Le 11 février 1949, la Commission du district fédéral a appris le décès du Dr. Rodolphe Chevrier, un de ses membres les plus estimés et respectés.

Le Dr. Chevrier est entré en fonctions auprès de la Commission le 28 novembre 1924. Pendant les plus de 24 ans qu'a duré son mandat, il a offert ses avis très assidûment et servialement et il a toujours pris un vif intérêt aux desseins et aux buts de la Commission.

C'est avec le sentiment du plus profond regret que nous prenons note de son décès.

Maintien de l'ordre sur les terrains de la  
Commission du district fédéral

La Division "A" d'Ottawa, de la Gendarmerie royale du Canada, est chargée de maintenir l'ordre sur les terrains de la Commission et de faire observer le code de la circulation dans les allées. Suit le rapport de la gendarmerie:

1. La brigade à motocyclette et celle de radio-patrouille, au 1er janvier 1950, se composaient ainsi qu'il suit: 1 caporal commandant et 9 gendarmes; en outre, un gendarme remplissait les fonctions de plaignant dans les causes tombant sous le coup du Règlement 26 de la C.D.F., et des dispositions de l'arrêté en conseil C.P. 5980. Cet effectif est placé sous la surveillance du sous-officier commandant le poste de la ville d'Ottawa.
2. Le matériel de transport utilisé par la brigade de motocyclistes et celle de radio-patrouille consiste en 11 motocyclettes Harley-Davidson et 2 automobiles pourvues de radio (à trois directions).
3. Durant la période à l'étude, le nombre des contraventions consignées comme ayant fait l'objet d'enquêtes et de décisions fut de 1041. De nombreux avertissements (verbaux) furent signifiés, la plupart ayant trait aux matches illégaux de football, de softball, etc., tenus dans les parcs de la C.D.F. En outre, de nombreux conducteurs de véhicules motorisés, ne pouvant produire le permis de conduire qu'on leur demandait d'exhiber, ont été priés de le faire au bureau de circulation de la G.R.C.
4. Cent un accidents d'automobiles furent l'objet d'enquêtes à la suite desquelles des poursuites furent engagées pour conduite négligente, imprudente et téméraire.
5. 5 automobiles et 1 bicyclette, retrouvés sur les terrains de l'Etat, furent soit rendus à leur propriétaire légitime soit remis au corps de police intéressé. Sur les 9 accidents mortels survenus, 4 ont eu lieu sur les terrains de l'Etat et 5 sur des terrains relevant d'autres corps de police, auxquels la G.R.C. prêta main forte lors de l'enquête.
6. Distances parcourues durant la période à l'étude:

Motocyclettes---	67,929 milles	Automobiles de la Gendarmerie
		54,128 milles

Total---122,057 milles.

7. STATISTIQUE

	<u>En 1949</u>	<u>En 1948</u>
Condamnations-----	429	429
Acquittements-----	2	4
Plaintes retirées-----	2	0
Réprimandes-----	<u>292</u>	<u>508</u>
TOTAL-----	725	941

Le montant total des amendes imposées pour contraventions aux règlements de la Commission du district fédéral et à l'Ontario Traffic Act s'est élevé à \$4,248.50 et le montant total des frais perçus à cet égard a atteint \$1,046.50. La valeur approximative des dommages causés aux terrains de l'Etat et ayant fait l'objet d'enquêtes de la radio-patrouille pour la C.D.F. s'est élevée à \$3,937.

8. L'habitude fâcheuse et dangereuse de pédaler côté à côté dans les allées a presque complètement disparu grâce aux avertissements répétés donnés de vive voix.
9. En vingt-trois occasions, la gendarmerie est venue en aide à la police municipale d'Ottawa en fournissant des escortes dans les allées de la C.D.F. En vingt-six occasions, elle a réglé la circulation en dirigeant les automobiles vers des lieux de stationnement sur les terrains de la C.D.F., avec la permission de cette dernière.
10. La valeur approximative des dommages causés à la propriété privée par suite d'accidents d'automobiles, au cours de la période passée en revue, s'est élevée à \$35,000.
11. CAUSES PENDANTES LE PREMIER JOUR DE L'ANNEE CIVILE--4 causes.
12. Une aide générale a été accordée à la police municipale d'Ottawa, à la police provinciale de l'Ontario, à la police du township de Nepean, à celle d'Eastview, à la police municipale de Hull et à la police provinciale du Québec, dans 71 cas signalés par la radio-patrouille et la brigade à motocyclette. Il s'agissait de vols d'objets tels qu'automobiles, bicyclettes, etc., d'intervention prévue par la L.C.B.O. Act et l'O.H.T. Act, d'aide pour découvrir les cadavres de personnes noyées, d'aide au corps des sapeurs-pompiers d'Ottawa et d'aide en vertu du Code criminel du Canada. Le chiffre de 71 cas d'aide fournie cette année, comparé au chiffre de 38 cas en 1948, prouve que la gendarmerie prête une assistance plus vigoureuse aux autres corps de police.

13. Le grand public a reçu de l'aide dans 35 cas formant les catégories suivantes: recouvrement d'objets perdus et retrouvaille d'enfants perdus, enquêtes sur des plaintes concernant des outrages publics à la pudeur, petits vols dans les automobiles, secours à des personnes malades ou blessées sur les terrains de l'Etat, enquêtes sur des plaintes concernant des excès de vitesse de bateaux de plaisance naviguant sur le canal Rideau, recouvrement d'un bateau au lac Dow, etc. De l'aide a été fournie dans 5 cas au ministère des Transports en faisant la patrouille de la route de Hog's Back. Nous avons fourni à ce ministère une aide plus étendue cette année qu'en 1948, savoir dans 38 cas au lieu de 21.

#### 14. OBSERVATIONS

En ce qui concerne le nombre plus grand d'accidents d'automobiles survenue en 1949 qu'en 1948, il faut souligner que le volume de la circulation a fortement augmenté et aussi que le temps doux et hors de saison a abouti à couvrir les routes d'un verglas dangereux, de sorte que le nombre de ces accidents a été de 101 cette année, contre 71 en 1948.

Annexe 1

Actif fixe au 31 mars 1949

<u>Enoncés</u>	<u>Augmenta- tions nettes durant l'an- née</u>	<u>Total (coût effectif ou estimatif au 31 mars 1949</u>	<u>Amortis- sements au 31 mars 1949</u>	<u>Valeur amortie</u>
<b>Terrains:</b>				
Obtenus par achats ou dons--				
Parcs, allées, etc.	\$404,278.10	\$2,562,813.60		\$2,562,813.60
Parc de la Gatineau	287,958.19	553,313.81		553,313.81
Détenus en vertu de baux et de permis		1.00		1.00
	<u>692,236.29</u>	<u>3,116,128.41</u>		<u>3,116,128.41</u>
Chemins et avenues		1,390,460.00	\$ 855,205.75	525,254.25
Ponts et abords		940,331.95	328,116.32	612,215.63
Parcs et boulevards, con- struction et aménagement		841,323.73		841,323.73
Bancs de parc installés à demeure et système d'é- clairage de routes de plaisance		161,446.00	69,429.20	92,016.80
Bâtiments	42,009.12	279,254.81	139,461.72	139,793.09
Machines et Matériel	5,821.55	89,178.41	27,391.67	61,786.74
Voitures automobiles	2,100.00	33,893.00	20,358.14	13,534.86
Fournitures et agencements de bureau	522.52	8,686.06	3,104.70	5,581.36
Mobilier	<u>6,093.60</u>	<u>6,093.60</u>	<u>609.36</u>	<u>5,484.24</u>
<b>Totaux</b>	<u>\$748,783.08</u>	<u>\$6,866,795.97</u>	<u>\$1,443,676.86</u>	<u>\$5,423,119.11</u>

Annexe II

Etat des recettes et des dépenses de l'année terminé le 31 mars 1949

Recettes

Gouvernement du Canada:

Subvention autorisée par l'article 8 de la Loi de la Commission du district fédéral, 1927, modifiée par c. 51, 1946	\$300,000.00	
Subvention spéciale autorisée par l'article 9 (1) de la loi de la Commission du district fédéral, 1927, modifiée par c. 51, 1946, Annexe IV	919,561.21	
Crédits 318, 616, 808, pour l'entretien des terrains attenants aux édifices de l'Etat à Ottawa, Annexe V	310,500.00	
Crédit 319 pour les travaux du Comité d'aménagements de la capitale nationale, Annexe VI	<u>100,000.00</u>	\$1,630,061.21

Autres recettes:

Loyers: matériel (\$18,923.31) et terrains (\$ 2,641.94)	21,565.25	
Intérêts	2,203.57	
Frais de surveillance et frais généraux	9,740.70	
Produits de ventes de matériel et arbustes	4,734.03	
Recouvrements de dommages-intérêts	3,664.52	
Divers	<u>481.18</u>	<u>42,359.25</u>
		1,672,420.46

Dépenses:

Entretien de parcs, routes de plaisance, matériel, etc., Ottawa et environs, relevant de la Commission, Annexe III	323,458.61	
Dépenses imputées à la subvention spéciale, Annexe IV	919,561.21	
Entretien et aménagement de terrains attenants aux édifices publics à Ottawa et aménagement de parcs (y compris achat de terrains) relevant de la Commission, Annexe V	310,500.00	
Dépenses du Comité d'aménagement de la Capitale Nationale, Annexe VI	<u>100,000.00</u>	<u>1,653,519.82</u>

Excédent des recettes sur les dépenses, porté à l'Annexe VII		<u><u>18,900.64</u></u>
--	--	-------------------------



ANNEXE III

Etats des dépenses à même la subvention statutaire et les autres revenus  
de la Commission pour l'entretien des parcs, des routes de plaisance,  
du matériel, etc., Ottawa et environs, relevant de la Commission,  
au cours de l'année terminée le 31 mars 1949

Dépenses d'exploitation:

Frais d'entretien--

Pépinières et serres

\$ 8,536.76

Matériel, réparations, essence, etc.

23,219.11

Répression des moujtiques (quote-part de la  
Commission)

3,200.00

Autres frais d'entretien

222,204.96

\$257,160.83

Administration: au prorata

25,137.95

Pension à A. Stuart

3,000.00

Excédent des dépenses sur le montant des  
crédits 318, 616, et 808 (y compris  
réparations aux butées du pont Champlain  
\$16,091.75), Annexe V

23,381.59

308,680.37

Provision pour remplacement de matériel

2,500.00

Immobilisations:

Bâtiments

\$ 4,118.32

Machines et matériel

7,628.90

Ameublement et agencements de bureau

531.02

12,278.24

Total, porté à l'Annexe II

\$323,458.61

Annexe IV

Etat des dépenses imputées au crédit spécial  
prévu par l'article 9 (1) de la Loi du district fédéral, 1927, modifiée,  
"pour les objets de la Commission en tant qu'ils ont trait  
à l'acquisition de terrains et à la réalisation de tout  
projet d'aménagement et d'entretien nécessitant une  
dépense plus considérable qu'il n'est possible à la Com-  
mission de faire avec ses recettes annuelles effectives",  
pour l'année terminée le 31 mars, 1949.

Compte d'immobilisations

Terrains:

Parcs, allées, etc.

Ottawa, Hull et environs

\$ 55,791.44

Allée de la rivière Rideau

233,658.39

Allée de la rivière Ottawa

114,828.27

Gatineau Parc -

Bâtiments

\$ 37,890.80

Terrains

287,958.19

Ameublement

6,093.60

Voitures automobiles

2,100.00

334,042.59

\$ 738,320.69

Acomptes versés sur terrains en voie d'achat

190,564.00

928,884.69

Déduire:

Loyers touchés et autres recouvrements

17,271.70

Moins frais d'expertise, de bureau et autres

7,948.22

9,323.48

Total, porté à l'Annexe II

919,561.21

Sommaire du compte du Receveur général du Canada

Solde non dépensé, suivant Bilan au 31 mars 1948

\$ 229,362.28

Sommes reçues en vertu d'arrêtes en conseil:

C.P. 46/3200 du 17 juillet 1948

\$500,000.00

C.P. 21/5966 du 24 décembre 1948

500,000.00

1,000,000.00

Dépenses indiquées ci-dessus

1,229,362.28

919,561.21

Solde non dépensé, suivant Bilan

\$ 309,801.07

Annexe V

Etat de dépenses imputées aux crédits, 318, 616, et 808, pour l'entretien et l'aménagement des terrains attenants aux édifices de l'Etat à Ottawa et l'aménagement du réseau de parcs et allées (ycompris acquisition de terrains) relevant de la Commission, pour l'année terminée le 31 mars 1949.

Dépenses d'exploitation

Fournitures et imprévu	\$ 9,717.55	
Améliorations, entretien et service	165,692.94	
Entretien du Parc de la Gatineau	47,192.30	
Administration	<u>12,135.62</u>	\$234,738.41
Travaux spéciaux:		
Rideau Hall: réfection du chemin	1,153.14	
Pont Champlain: peinture (\$5,170.93) et réparations aux butées (\$71,091.75)	76,262.68	
Améliorations, aménagement et drainage de terrains, plantage, etc.	<u>21,727.36</u>	<u>99,143.18</u>
		333,881.59
<u>Déduire:</u> Dépenses à même la subvention statutaire et les autres recettes de la Commission, Annexe III		<u>23,381.59</u>
Total, porté à l'Annexe II		<u>310,500.00</u>

Sommaire du compte du Receveur général du Canada

Crédits 318 et 808

Somme votée et reçue \$255,500.00

Crédit 616

Somme votée et à recevoir 55,000.00

Montant dépensé, indiqué ci-dessus \$310,500.00

Annexe VI

Travaux du Comité d'aménagement de la Capitale Nationale,  
année terminée le 31 mars 1949,  
Etat des dépenses imputées aux subventions de l'Etat

Frais d'administration:

Traitements du personnel	\$ 14,934.06
Frais de voyage	5,839.30
Services de l'Office national du film:	
Frais de production de films	\$ 31,946.24
Photographie, fournitures, maquettes, etc.	<u>15,142.66</u>
	47,088.90
Brochure sur le Plan de la Capitale nationale, etc.	23,695.33
Levés et forages d'essai	4,300.13
Fournitures de bureau et services	3,806.85

Compte d'immobilisations:

Meubles et agencements de bureau 335.43

Total, porté à l'Annexe II \$100,000.00

Sommaire du compte du Receveur général du Canada

Somme votée en vertu du crédit 319	\$100,000.00
Somme reçue et dépensée de la manière indiquée ci-dessus	<u>100,000.00</u>

Annexe VII

Accroissement du compte des résultats durant l'année terminée  
le 31 mars 1949

Capital fixe acheté:

Annexe III

\$ 12,278.24

Annexe IV

738,320.69

\$750,598.93

Acomptes sur terrains en voie d'achat,  
augmentation

190,564.00

Redressements d'inventaires:

Matériel d'entretien et d'exploitation -  
augmentations

8,574.33

Capital fixe--diminutions

513.26

8,061.07

Excédent des recettes sur les dépenses,  
Annexe II

18,900.64

968,124.64

Déduire: Amortissements pour l'année  
Règlement du compte de  
l'année précédente

76,156.91

1,421.12

77,578.03

Total, porté au Bilan

\$890,546.61

---

---

Détail des dépenses engagées pour l'entretien des parcs et allées  
durant l'année financière du 1er avril 1948 au 31 mars 1949

Parc Bronson	\$ 729.30
Avenues Clemow et Monkland	1,994.82
Parc de la Confédération	11,944.73
Parc Central et Linden Terrace	11,592.97
Parc et terrain de jeu du lac Dow	6,982.36
Echo Drive	30,042.70
Allée de la Ferme Expérimentale	17,383.72
Parc d'Eastview	11,024.01
Allée d'Island Park	39,578.53
Parc de l'avenue King-Edward	2,099.51
Allée Lady Grey	3,600.51
Parc de la pointe Nepean	1,899.03
Parc du lac Flora, Hull	3,910.52
Parc Major Hill	1,196.80
Parc MacDonald	4,668.23
Parc de la rue Nicolas	5,505.46
Parc Jacques-Cartier, Hull	7,373.96
Parc de Rockcliffe	51,517.24
Allée du canal Rideau	81,317.33
Parc Strathcona	22,226.01
Parc de la rue Somerset	4,242.11
Parc de Val-Tétréau	3,260.53
	<hr/>
	\$324,090.38
	<hr/> <hr/>

Encaisse et banque 76,862.73

Portefeuille:

Obligations du Na 309,801.07  
marchande \$19,40 \$ 386,663.80  
Cie de Telephone  
2 actions, valeur

Loyers et autres c  
Gouvernement du C  
Autres (deduire p 18,621.13

Inventaires établi  
au prix coûtant: 5,000.00  
Outils et petit  
Fournitures d'at  
Arbres et arbust  
Bancs de parcs e 6,023,621.13

Charges différées  
Acomptes versés  
Timbres d'assuranc

Immobilisations, e  
(moins amortisse

\$6,410,284.93

Approuvé au

district fédéral re-  
otenu tous les renseigne-  
ci-dessus est établi  
acte et fidèle de l'état  
meux des renseignements  
e les livres de la

al,